

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Введение в языкознание»

1. Пояснительная записка

Методические рекомендации для студентов по дисциплине «Введение в языкознание» составлены на основе рабочей программы дисциплины «Введение в языкознание» и предназначены для студентов, обучающихся по направлениям подготовки 44.03.05 Педагогическое образование и 45.03.02 Лингвистика.

2. Цели и задачи дисциплины:

Цель курса – формирование у обучающихся формирование компетенций в области теории языка; формирование представления о принципах устройства и функционирования естественных языков, их происхождении, развитии, типологии, внешних связях и внутренней обусловленности.

Основными *задачами* курса являются:

- дать представление о языке как динамической системе, о языкознании как науке,
- дать представление об основополагающих дилеммах (язык - речь, синхрония - диахрония, означающее - означаемое и др.),
- выработать научное понимание сущности языка, его функций, явлений, его роли в жизни общества,
- познакомить с содержанием определённого круга наиболее значимых трудов ведущих отечественных и зарубежных лингвистов.

В ходе изучения настоящей дисциплины студент должен развить общекультурные (ОК), общепрофессиональные (ОПК), профессиональные (ПК) и специальные компетенции (СК):

1. способность использовать основы философских и социо-гуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);
2. владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
3. способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
4. владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);

5. способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
6. способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4);
7. способностью руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся (ПК-12);
8. владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знания основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей (СК-1).

3. Общие положения.

Данная учебная дисциплина входит в систему пропедевтических курсов, к которым относятся введение в литературоведение, в специальную филологию. «Введение в языкознание» относится к дисциплинам историко-лингвистического цикла и тесно связано с общим языкознанием.

Дисциплина считается освоенной учащимся, если он имеет положительные результаты промежуточного и текущего контроля. Это означает, что студент освоил необходимый уровень теоретических знаний в области латинского языка и получил достаточно практических навыков их оценки. Для достижения вышеуказанного студент должен соблюдать следующие правила, позволяющие освоить дисциплину на высоком уровне:

- Начало освоения курса должно быть связано с изучением всех компонентов Учебно-методического комплекса дисциплины с целью понимания его содержания и указаний, которые будут доведены до сведения студентов на занятии. Это связано с - установлением сроков и контроля выполнения индивидуального задания каждым студентом, - распределением тем докладов и сроки их представления, - критериями оценки текущей работы студента (контрольных работ, индивидуального задания, работы на семинарских/практических занятиях) Перед началом курса целесообразно ознакомиться со структурой дисциплины на основании программы, а так же с последовательностью изучения тем и их объемом. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий.
- Каждая тема содержит теоретический материал, список литературы для самостоятельного изучения, вопросы и задания для подготовки к семинарским и/или

практическим занятиям, а также материалы для самостоятельной работы. Необходимо заранее обеспечить себя этими материалами и литературой или доступом к ним.

- Лабораторное занятие по дисциплине является аудиторным занятием, в процессе которого преимущественно осуществляется контроль знаний, полученных студентом самостоятельно. В связи с этим такое занятие начинается либо с устного опроса либо с контрольной работы, которая может проводиться по теоретическому материалу темы, литературным источникам, указанным по данной теме заданиям для самостоятельной работы. В связи с этим подготовка к занятию заключается в том, чтобы до семинарского занятия изучить теоретический материал и указанные по теме литературные источники выполнить задания для самостоятельной работы.
- Подготовка к промежуточному контролю является заключительным этапом изучения дисциплины и является средством итогового контроля. В процессе подготовки к экзамену выявляются вопросы, по которым нет уверенности в ответе либо ответ студенту не ясен.
- Основные виды учебной работы, выполняемые обучающимся по освоению дисциплины:
 - лекции,
 - практические (семинарские) занятия,
 - задания для самостоятельной работы.

4. Методические рекомендации по выполнению домашних заданий

Домашнее задание – форма самостоятельной работы студента, включающая выполнение заданий и упражнений для подготовки к семинарским и/или практическим занятиям, направленных на закрепление знаний, полученных на лекционных занятиях. Подготовка к практическому занятию предполагает подготовку развернутого ответа на вопрос (сообщения по теме), доклада. Сообщение или доклад может сопровождаться презентацией.

5. Методические рекомендации по подготовке докладов и сообщений

При подготовке докладов или сообщений студент должен правильно оценить выбранный для освещения вопрос. При этом необходимо правильно уметь пользоваться учебной и дополнительной литературой. Значение поисков необходимой литературы огромно, ибо от полноты изучения материала зависит качество научно-исследовательской работы. Самый современный способ провести библиографический поиск – это изучить электронную базу данных по изучаемой проблеме.

Доклад – вид самостоятельной работы, способствует формированию навыков исследовательской работы, расширяет познавательные интересы, приучает критически мыслить. Подготовка доклада требует от студента большой самостоятельности и

серьезной интеллектуальной работы. Она включает несколько этапов и предусматривает длительную, систематическую работу студентов и помочь педагогов по мере необходимости: - составляется план доклада путем обобщения и логического построения материала доклада; - подбираются основные источники информации; - систематизируются полученные сведения путем изучения наиболее важных научных работ по данной теме, перечень которых, возможно, дает сам преподаватель; - делаются выводы и обобщения в результате анализа изученного материала, выделения наиболее значимых для раскрытия темы доклада фактов, мнений разных ученых и требования нормативных документов. К докладу по укрупненной теме могут привлекаться несколько студентов, между которыми распределяются вопросы выступления. Обычно в качестве тем для докладов преподавателем предлагается тот материал учебного курса, который не освещается в лекциях, а выносится на самостоятельное изучение студентами. Поэтому доклады, сделанные студентами на семинарских занятиях, с одной стороны, позволяют дополнить лекционный материал, а с другой – дают преподавателю возможность оценить умения студентов самостоятельно работать с учебным и научным материалом.

Построение доклада, как и любой другой научной работы, традиционно включает три части: вступление, основную часть и заключение. Во вступлении обозначается актуальность исследуемой в докладе темы, устанавливается логическая связь ее с другими темами. В заключении формулируются выводы, делаются предложения и подчеркивается значение рассмотренной проблемы.

При проведении занятий методом развернутой беседы по отдельным вопросам может выступить заранее подготовленное сообщение. Сообщения отличаются от докладов тем, что дополняют вопрос фактическим или статистическим материалом. Необходимо выразить свое мнение по поводу поставленных вопросов и построить свой ответ в логической взаимосвязи с уже высказанными суждениями. Выполнения определенных требований к выступлениям студентов на семинарах являются одним из условий, обеспечивающих успех выступающих. Среди них можно выделить следующие: 1) взаимосвязь выступления с предшествующей темой или вопросом. 2) раскрытие сущности проблемы. 3) методологическое значение исследуемого вопроса для научной, профессиональной и практической деятельности.

6. Методические рекомендации по выполнению научно-исследовательской работы:

Научно-исследовательская работа проводится по желанию студента и не является обязательной для всех обучающихся. В зависимости от качества выполняемой работы и действительной исследовательской деятельности студента завершенная работа оформляется в виде **презентации** на ежегодной студенческой конференции, а также в

форме статьи. Выбранная студентом в рамках обозначенных тем, данная работа проводится под руководством преподавателя.

7. Методические рекомендации по выполнению презентации

Компьютерную презентацию, сопровождающую выступление докладчика, удобнее всего подготовить в программе MS PowerPoint. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов - то есть электронных страничек, занимающих весь экран монитора (без присутствия панелей программы). Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже – раздается собравшимся как печатный материал. Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

1 стратегия: на слайды выносится опорный конспект выступления и ключевые слова с тем, чтобы пользоваться ими как планом для выступления.

В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- объем текста на слайде – не больше 7 строк;
- маркированный/нумерованный список содержит не более 7 элементов;
- отсутствуют знаки пунктуации в конце строк в маркированных и нумерованных списках;
- значимая информация выделяется с помощью цвета, кегля, эффектов анимации.

Особо внимательно необходимо проверить текст на отсутствие ошибок и опечаток. Основная ошибка при выборе данной стратегии состоит в том, что выступающие заменяют свою речь чтением текста со слайдов.

2 стратегия: на слайды помещается фактический материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т. д.) соответствуют содержанию;
- использованы иллюстрации хорошего качества (высокого разрешения), с четким изображением (как правило, никто из присутствующих не заинтересован вчитываться в текст на ваших слайдах и всматриваться в мелкие иллюстрации);
- максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому).

Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.

Основная ошибка при выборе данной стратегии – «соревнование» со своим иллюстративным материалом (аудитории не предоставляется достаточно времени, чтобы воспринять материал на слайдах).

Обычный слайд, без эффектов анимации должен демонстрироваться на экране не менее 10 - 15 секунд. За меньшее время присутствующие не успеет осознать содержание слайда.

Особо тщательно необходимо отнестись к **оформлению презентации**. Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, кегль – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - для информации не менее 18. В презентациях не принято ставить переносы в словах. Подумайте, не отвлекайте ли вы слушателей своей же презентацией? Яркие краски, сложные цветные построения, излишняя анимация, выпрыгивающий текст или иллюстрация — не самое лучшее дополнение к научному докладу. Также нежелательны звуковые эффекты в ходе демонстрации презентации. Наилучшими являются контрастные цвета фона и текста (белый фон – черный текст; темно-синий фон – светло-желтый текст и т. д.). Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже). Неконтрастные слайды будут смотреться тусклыми и невыразительными, особенно в светлых аудиториях. Для лучшей ориентации в презентации по ходу выступления лучше пронумеровать слайды. Желательно, чтобы на слайдах оставались поля, не менее 1 см с каждой стороны. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями). Использовать встроенные эффекты анимации можно только, когда без этого не обойтись (например, последовательное появление элементов диаграммы). Для акцентирования внимания на какой-то конкретной информации слайда можно воспользоваться лазерной указкой.

Заключительный слайд презентации, содержащий текст «Спасибо за внимание» или «Конец», вряд ли приемлем для презентации, сопровождающей публичное выступление, поскольку завершение показа слайдов еще не является завершением выступления. Кроме того, такие слайды, так же как и слайд «Вопросы?», дублируют устное сообщение. Оптимальным вариантом представляется повторение первого слайда в конце презентации, поскольку это дает возможность еще раз напомнить слушателям тему выступления и имя докладчика и либо перейти к вопросам, либо завершить выступление.

Для показа файл презентации необходимо сохранить в формате «Демонстрация PowerPoint» (Файл — Сохранить как — Тип файла — Демонстрация PowerPoint). В этом

случае презентация автоматически открывается в режиме полноэкранного показа (slideshow) и слушатели избавлены как от вида рабочего окна программы PowerPoint, так и от потерь времени в начале показа презентации. После подготовки презентации полезно проконтролировать себя вопросами:

- удалось ли достичь конечной цели презентации (что удалось определить, объяснить, предложить или продемонстрировать с помощью нее?);
- к каким особенностям объекта презентации удалось привлечь внимание аудитории?

-не отвлекает ли созданная презентация от устного выступления? После подготовки презентации необходима репетиция выступления.

Критерии оценки презентации

1. Содержательный критерий правильный выбор темы, знание предмета и свободное владение текстом, грамотное использование научной терминологии, импровизация, речевой этикет
2. Логический критерий стройное логико-композиционное построение речи, доказательность, аргументированность
3. Речевой критерий использование языковых (метафоры, фразеологизмы, пословицы, поговорки и т.д.) и неязыковых (поза, манеры и пр.) средств выразительности; фонетическая организация речи, правильность ударения, четкая дикция, логические ударения и пр.
4. Психологический критерий взаимодействие с аудиторией (прямая и обратная связь), знание и учет законов восприятия речи, использование различных приемов привлечения и активизации внимания
5. Критерий соблюдения дизайн-эргономических требований к компьютерной презентации соблюдены требования к первому и последним слайдам, прослеживается обоснованная последовательность слайдов и информации на слайдах, необходимое и достаточное количество фото- и видеоматериалов, учет особенностей восприятия графической (илюстративной) информации, корректное сочетание фона и графики, дизайн презентации не противоречит ее содержанию, грамотное соотнесение устного выступления и компьютерного сопровождения, общее впечатление от мультимедийной презентации

8. Рекомендации по планированию, организации, контролю и самоконтролю в процессе изучения дисциплины: Планирование и организация времени на освоение дисциплины осуществляется в соответствии с приведенным в рабочей программе для каждой специальности распределением часов на лекционные и практические занятия, а

также на самостоятельную работу с указанием времени, отводимого на работу с литературой, освоение вопросов для самостоятельного изучения и выполнение аналитических заданий.

9. Рекомендации по работе с рекомендуемой литературой:

Наиболее предпочтительна потемная последовательность в работе с литературой. В ходе изучения рекомендованных по каждой теме дисциплины библиографических источников обязательно, делать краткие конспекты прочитанного, выделять неясные, сложные для восприятия вопросы. В целях прояснения последних нужно обращаться к преподавателю. В условиях ускоряющегося старения информации учебные и научные издания не всегда успевают за новыми явлениями и тенденциями, порождаемыми процессом инновационного развития общества. Поэтому необходимым условием освоения дисциплины является работа с Internet-источниками, приведенными в списке рекомендуемой литературы, содержащими необходимую современную аналитическую и статистическую информацию, необходимую для качественного освоения изучаемого материала. Студент обязан знать не только литературу, приведенную в библиографическом списке, но и новые, существенно важные издания по дисциплине, вышедшие в свет уже после публикации УМК и рекомендуемые преподавателем на занятиях.

а) основная литература

1. Ширина, С. А. Введение в языкознание [Текст]: учебно-методическое пособие - Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2009. - 47 с. / Даниленко, В.П. Общее языкознание и история языкознания [Текст]: курс лекций : учебное пособие для студ. лингвист. вузов и фак., а также филол. фак. ун-тов - М.: Наука, 2009. – 270 с.
2. Вендина Т.И. Введение в языкознание [Текст]: учебное пособие для студентов педагогических вузов / Т. И. Вендина. - М.: Высшая школа, 2001. - 288 с. - ISBN 5-06-003700-2
3. Крылова М.Н. Введение в языкознание для бакалавров [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.Н. Крылова. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2014. — 275 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbook.ru/21918.html>

б) дополнительная литература:

1. Белянин, В.П. Психолингвистика [Текст]: учебник - М.: Флинта, 2007. – 226 с.
2. Камчатнов А. М. Введение в языкознание [Текст]: учебное пособие / А.М. Камчатнов, Н. А. Николина. - 4-е изд. - М.: Флинта 2002. - 230 с. - ISBN 5-89349-149-1

3. Михалев, А.Б. Общее языкознание. История языкознания [Текст]: путеводитель по лингвистике : конспект-справочник : учебное пособие для студентов лингвистических вузов и филологических факультетов.- М.: Флинта, 2005. - 235 с.
4. Тарасов А.М. Введение в языкознание [Электронный ресурс] : сборник упражнений / А.М. Тарасов. — Электрон. текстовые данные. — Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2014. — 61 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbook.ru/29862.html>
5. Фрумкина, Р. М. Психолингвистика [Текст]: учебное пособие для студентов высших учебных заведений - М.: Академия, 2008. - 315 с.

в) программное обеспечение

Наименования ежегодно обновляемых лицензионных программных продуктов, используемых при изучении дисциплины:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
- ЭПС «Система Гарант-Максимум»
- ЭПС «Консультант Плюс»

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

- . 1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (<http://www.iprbookshop.ru>)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» <http://elib.gnpbu.ru/>.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)

11. Материалы для проведения промежуточной (итоговой) аттестации студента по дисциплине

Промежуточный контроль – экзамен.

Вопросы к экзамену по дисциплине:

1. Языкознание как наука. Предмет и задачи. Связь языкознания с другими науками. Языкознание частное и общее, теоретическое и прикладное.
2. Язык как своеобразное общественное явление. Природа, сущность и функции языка.
3. Язык и речь. Речевая деятельность.

4. Основные теории происхождения языка.
5. Язык как система знаков; отличие языка от искусственных знаковых систем.
6. Понятие языкового знака. Структура языкового знака. Ассиметричный дуализм лингвистического знака.
7. Семиотика как наука о знаке. Её основные направления. Семиотическая классификация знаков, свойства знаков; функции знаков.
8. Язык как системно-структурное образование. Понятие системы и структуры. Понятие уровня языка. Основные языковые уровни и основные единицы языка. Системные отношения в языке.
9. Предмет фонетики. Звук как акустическое явление. Основные понятия акустики.
10. Артикуляционная классификация звуков. Классификация гласных.
11. Классификация согласных звуков.
12. Основные фонологические школы. Понятие фонемы. Варианты и вариации фонем.
13. Дифференциальные признаки фонем. Фонологические оппозиции.
14. Фонетические процессы. Комбинаторные изменения: аккомодация, ассимиляция, диссимиляция звуков речи.
15. Лексикология как наука о слове. Слово как основная единица языка. Семасиология и ономасиология как аспекты изучения слова.
16. Понятие лексического значения. Типология лексических значений. Компоненты ЛЗ. Развитие лексических значений слова.
17. Словарный состав языка и его исторические изменения. Понятие о словарном составе языка, его основной словарный фонд. Устаревшая лексика и новые слова. Лексика с точки зрения стилистической.
18. Лексика с точки зрения происхождения. Пути и виды заимствований.
19. Лексика с точки зрения употребления. Общеупотребительная и ограниченная в употреблении. Диалектные, профессиональные слова. Термины.
20. Полисемия как языковое явление. Понятие лексико-семантического варианта. Отличие полисемии от омонимии.
21. Омонимия как языковое явление, причины возникновения. Типы омонимов.
22. Синонимия как языковое явление. Типы синонимов.
23. Антонимия как языковое явление. Типы антонимов.
24. Основные понятия морфологии. Грамматическое значение. Грамматическая форма. Грамматическая категория. Морфемика. Понятие морфемы. Типы морфем.
25. Части речи. Классификация частей речи в русском языке.

26. Понятие синтаксиса: предмет. Типы предложений по цели высказывания и по структуре. Актуальное членение предложения.
27. Письмо. Основные этапы развития письма. Пиктография, идеография, алфавитное письмо. Письменность народов изучаемых языков.
28. Генеалогическая классификация языков. Основные семьи языков. Индоевропейская семья.
29. Сравнительно-исторический метод и установление родства языков. Типологическая классификация языков.
30. Языковые контакты. Пиджины и креольские языки. Языки межнационального общения. Искусственные языки.
31. Понятие о литературном языке. Место литературного языка среди других форм существования языка. Норма литературного языка.
32. Социальная дифференциация языка. Понятие жаргона, арго.
33. Территориальная дифференциация языка. Понятие говора, наречия, диалекта.
34. Формы и типы мышления. Их представление в языке. Психолингвистика как наука.
35. Единицы языка и единицы мышления. Взаимосвязь языка и мышления. Значение и смысл.
36. Отражение действительности в языке. Гипотеза языковой относительности. Языковая картина мира.
37. Мысление человека и мышление животных.

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Латинский язык»

1. Пояснительная записка

Методические рекомендации для студентов по дисциплине «Латинский язык» составлены на основе рабочей программы дисциплины «Латинский язык» и предназначены для студентов, обучающихся по направлениям подготовки 44.03.05 Педагогическое образование и 45.03.02 Лингвистика.

Изучение дисциплины осуществляется в течение первого семестра первого года обучения.

2. Цели и задачи дисциплины:

Цель курса – ознакомить студентов с основами латинского языка и указать на его культурное значение.

Основными *задачами* курса являются:

- понимание роли латинского языка в европейской культуре
- овладение навыками постановки ударения, слогоделения, чтения
- развитие умений применения лексико-грамматической структуры языка к анализу отдельных художественных текстов на латинском языке.
- развитие у студентов умения самостоятельно приобретать знания для осуществления профессиональной деятельности; способность к самообразованию, к работе со словарно-справочным материалом;
- стимулирование речемыслительной деятельности студентов посредством методов проблемного обучения, побуждающего к самостоятельному освоению информации профессиональной и общекультурной направленности.

В ходе изучения настоящей дисциплины студент должен развить общекультурные (ОК), общепрофессиональные (ОПК), профессиональные (ПК) и специальные компетенции (СК):

1. способность использовать основы философских и социо-гуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);
2. способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
3. способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности(ОПК-2);
4. владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

5. способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов (ПК-4);
6. владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знания основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей (СК-1).

3. Общие положения.

Латинский язык – язык великой античной культуры, а также тот язык, который до 19 века был основным книжным языком Западной Европы – языком науки, дипломатии, религии, а в Средние века и художественной литературы. Роль латыни в истории мировой культуры необычайно велика. Этот язык есть своеобразный ключ к постижению античной культуры, которая легла в основу не только западноевропейской, но и русской национальной культуры. Поэтому знакомство с латынью – необходимый этап в подготовке любого человека, работающего со словом.

При изучении латыни студенты наглядно видят проявление генеалогического родства индоевропейских языков, обогащаются знанием интернациональной лексики латинского происхождения, видят основные тенденции в развитии языков, отражение особенностей мировосприятия и культуры народа в его языке. Изучение грамматики латинского языка способствует лучшему освоению грамматической системы языка специализации. Также изучение латыни способствует освоению международной лингвистической (и литературоведческой) терминологии. Осуществляя переводы, студент развивает навыки в применении теоретических знаний по лингвистике, формирует свои основные коммуникативные навыки.

Курс латинского языка имеет чёткую практическую направленность. Основные теоретические сведения сразу же отрабатываются на практике. От студента требуется умение применять полученные знания для выполнения практических заданий (умение прочитать слова, используя правила чтения; умение поставить ударение в латинском слове, просклонять латинское существительное или проспрягать глагол, составить предложение на латинском языке, увидеть генеалогическое родство русского и латинского слов, соотнести грамматические особенности русского и латинского языков, а также сопоставить в грамматическом плане латинский язык с изучаемым современным иностранным языком и т. д.).

Дисциплина считается освоенной учащимся, если он имеет положительные результаты промежуточного и текущего контроля. Это означает, что студент освоил необходимый уровень теоретических знаний в области латинского языка и получил

достаточно практических навыков их оценки. Для достижения вышеуказанного студент должен соблюдать следующие правила, позволяющие освоить дисциплину на высоком уровне:

- Начало освоения курса должно быть связано с изучением всех компонентов Учебно-методического комплекса дисциплины с целью понимания его содержания и указаний, которые будут доведены до сведения студентов на занятии. Это связано с - установлением сроков и контроля выполнения индивидуального задания каждым студентом, - распределением тем докладов и сроки их представления, - критериями оценки текущей работы студента (контрольных работ, индивидуального задания, работы на семинарских/практических занятиях) Перед началом курса целесообразно ознакомиться со структурой дисциплины на основании программы, а так же с последовательностью изучения тем и их объемом. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий.
- Каждая тема содержит теоретический материал, список литературы для самостоятельного изучения, вопросы и задания для подготовки к семинарским и/или практическим занятиям, а также материалы для самостоятельной работы. Необходимо заранее обеспечить себя этими материалами и литературой или доступом к ним.
- Лабораторное занятие по дисциплине является аудиторным занятием, в процессе которого преимущественно осуществляется контроль знаний, полученных студентом самостоятельно. В связи с этим такое занятие начинается либо с устного опроса либо с контрольной работы, которая может проводиться по теоретическому материалу темы, литературным источникам, указанным по данной теме заданиям для самостоятельной работы. В связи с этим подготовка к занятию заключается в том, чтобы до семинарского занятия изучить теоретический материал и указанные по теме литературные источники выполнить задания для самостоятельной работы.
- Подготовка к промежуточному контролю является заключительным этапом изучения дисциплины и является средством итогового контроля. В процессе подготовки к зачету выявляются вопросы, по которым нет уверенности в ответе либо ответ студенту не ясен.

4. Методические рекомендации по выполнению домашних заданий

Домашнее задание – форма самостоятельной работы студента, включающая выполнение упражнений, направленных на закрепление грамматических знаний, полученных на практическом занятии. Лексический материал упражнений содержит термины, входящие в лексический минимум по изучаемой теме. Таким образом, выполнение лексико-грамматических упражнений является обязательным условием

освоения дисциплины.

Кроме лексико-грамматических упражнений, следует выполнять задания по комментированию афоризмов. Афоризм (греч. обобщение) – «короткое и ясное изречение, правило, основанное на опыте и рассуждении» (В. Даля. Толковый словарь живого великорусского языка). Комментарий (лат. обдумывание, размышление) должен содержать не более 5-7 предложений, выражающих самостоятельную точку зрения на мысль, заключенную в афоризме. Знание афоризмов приобщает студента к истории человеческой мысли, традициям. Помимо предложенных афоризмов предлагается выбрать понравившиеся афоризмы, выписать их в отдельную тетрадь и выучить (не менее 100). Опрос афоризмов входит в обязательный перечень вопросов, предлагаемых на зачетном занятии.

5. Методические рекомендации по подготовке, выполнению и защите реферата.

Реферат (лат. восстанавливать, сообщать) – письменная работа, представляющая собой результат работы студента с источниками информации по определенной теме. В ходе подготовки реферата автор изучает и самостоятельно анализирует рекомендованные и дополнительные историко-философские материалы по предмету исследования. На этой основе строит собственные суждения и выводы.

Примерная тематика рефератов

1. Античные грамматики латинского языка.
2. Деятельность Марка Туллия Цицерона.
3. «Записки о Галльской войне» Гая Юлия Цезаря как образец латинской прозы.
4. Латынь в эпоху Средних веков.
5. Монастырские библиотеки и скриптории в средневековой Европе.
6. М. В. Ломоносов и латинский язык.
7. История изучения латыни в России.
8. Латынь в современной медицине.
9. Латынь в современной биологии.
10. Католическая церковь и латинский язык.
11. Современные европейские алфавиты, развившиеся на основе латиницы.
12. Изменения в латинском алфавите в эпоху Возрождения.
13. Русские и европейские имена латинского происхождения.
14. Собственные имена античных богов в латинском и греческом языках.
15. Сопоставление грамматических особенностей латинского и русского существительного.
16. Сопоставление грамматических особенностей латинского и русского

прилагательного.

17. Система глагольных времён в латинском и современном английском языках.
18. Разряды и особенности употребления местоимений в латинском и русском языках.
19. Одежда древних римлян.
20. Система образования в Древнем Риме.

Студент вправе избрать для реферата иную тему в пределах программы учебной дисциплины. Важно при этом учитывать ее актуальность и возможность нахождения необходимых источников для изучения темы реферата, имеющиеся у студента начальные знания и личный интерес к выбору данной темы.

После выбора темы реферата составляется перечень источников (монографий, литературы по истории, философии, словарно-справочной литературы и т. п.). В зависимости от выбранной темы автор может ограничиться небольшим количеством источников.

Подготовка реферата предполагает развитие умений студента работать с литературой, передавать содержания прочитанного в письменной форме, делать обобщения и выводы. Кроме того, студент развивает умение правильно и грамотно оформлять текст, ссылаясь на источники информации, указывать авторов цитат, составлять список использованной литературы.

Реферат должен иметь самостоятельный, поисковый характер, содержать элементы научного исследования. Реферат должен состоять из введения, основной части, заключения и списка литературы.

Во Введении (1-1,5 стр.) обосновывается актуальность избранной темы, формулируются цели и задачи работы.

В основной части автор раскрывает содержание темы, исходя из анализа использованной литературы.

В заключении (1 – 1,5 стр.) автор подводит итоги проведенного исследования в соответствии с поставленной целью и заявленными задачами реферата, обобщает выводы.

Рекомендуемый объем реферата 4,5-5 страниц компьютерного (машинописного) текста (не включая титульный лист) 14 шрифт, 1,5 интервал.

Титульный лист должен содержать в верхней части полное название вуза (Министерство образования и науки Российской Федерации ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского»), строкой ниже – название кафедры. Название реферата размещается в центральной части титульного листа. Сведения о фамилии, имени, отчестве автора реферата, его принадлежности к группе (указывается ее номер), размещаются с правой стороны титульного листа ниже названия

темы реферата. Завершается оформление титульного листа указанием в центре нижней строки года подготовки реферата.

После титульного листа (вторая страница) размещается план реферата. Каждый раздел (глава) реферата начинается с названия.

Реферат должен быть подписан студентом (подпись и дата выполнения работы ставятся на последней странице списка использованной литературы).

Реферат представляется на кафедру в конце изучения дисциплины, в срок, установленный текущим учебным графиком. Реферат считается принятым при его положительной оценке преподавателем и при успешной защите реферата на практическом занятии. Защита реферата представляет собой доклад (см. методические рекомендации по подготовке доклада и сообщения) по теме проведенного исследования, монологическое выступление не должно превышать 7 мин.

Отсутствие реферата свидетельствует о невыполнении студентом учебного плана и может служить основанием для незачета по этой учебной дисциплине.

6. Методические рекомендации по подготовке докладов и сообщений

При подготовке докладов или сообщений студент должен правильно оценить выбранный для освещения вопрос. При этом необходимо правильно уметь пользоваться учебной и дополнительной литературой. Значение поисков необходимой литературы огромно, ибо от полноты изучения материала зависит качество научно-исследовательской работы. Самый современный способ провести библиографический поиск – это изучить электронную базу данных по изучаемой проблеме.

Доклад – вид самостоятельной работы, способствует формированию навыков исследовательской работы, расширяет познавательные интересы, приучает критически мыслить. Подготовка доклада требует от студента большой самостоятельности и серьезной интеллектуальной работы. Она включает несколько этапов и предусматривает длительную, систематическую работу студентов и помочь педагогов по мере необходимости: - составляется план доклада путем обобщения и логического построения материала доклада; - подбираются основные источники информации; - систематизируются полученные сведения путем изучения наиболее важных научных работ по данной теме, перечень которых, возможно, дает сам преподаватель; - делаются выводы и обобщения в результате анализа изученного материала, выделения наиболее значимых для раскрытия темы доклада фактов, мнений разных ученых и требования нормативных документов. К докладу по укрупненной теме могут привлекаться несколько студентов, между которыми распределяются вопросы выступления. Обычно в качестве тем для докладов преподавателем предлагается тот материал учебного курса, который не освещается в

лекциях, а выносится на самостоятельное изучение студентами. Поэтому доклады, сделанные студентами на семинарских занятиях, с одной стороны, позволяют дополнить лекционный материал, а с другой – дают преподавателю возможность оценить умения студентов самостоятельно работать с учебным и научным материалом.

Построение доклада, как и любой другой научной работы, традиционно включает три части: вступление, основную часть и заключение. Во вступлении обозначается актуальность исследуемой в докладе темы, устанавливается логическая связь ее с другими темами. В заключении формулируются выводы, делаются предложения и подчеркивается значение рассмотренной проблемы.

При проведении занятий методом развернутой беседы по отдельным вопросам может выступить заранее подготовленное сообщение. Сообщения отличаются от докладов тем, что дополняют вопрос фактическим или статистическим материалом. Необходимо выразить свое мнение по поводу поставленных вопросов и построить свой ответ в логической взаимосвязи с уже высказанными суждениями. Выполнения определенных требований к выступлениям студентов на семинарах являются одним из условий, обеспечивающих успех выступающих. Среди них можно выделить следующие: 1) взаимосвязь выступления с предшествующей темой или вопросом. 2) раскрытие сущности проблемы. 3) методологическое значение исследуемого вопроса для научной, профессиональной и практической деятельности.

7. Методические рекомендации по выполнению научно-исследовательской работы:

Научно-исследовательская работа проводится по желанию студента и не является обязательной для всех обучающихся. В зависимости от качества выполняемой работы и действительной исследовательской деятельности студента завершенная работа оформляется в виде **презентации** на ежегодной студенческой конференции, а также в форме статьи. Выбранная студентом в рамках обозначенных тем, данная работа проводится под руководством преподавателя.

8. Методические рекомендации по выполнению презентации

Компьютерную презентацию, сопровождающую выступление докладчика, удобнее всего подготовить в программе MS PowerPoint. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов - то есть электронных страничек, занимающих весь экран монитора (без присутствия панелей программы). Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже – раздается собравшимся как печатный материал. Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

1 стратегия: на слайды выносится опорный конспект выступления и ключевые слова с тем, чтобы пользоваться ими как планом для выступления.

В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- объем текста на слайде – не больше 7 строк;
- маркированный/нумерованный список содержит не более 7 элементов;
- отсутствуют знаки пунктуации в конце строк в маркированных и нумерованных списках;
- значимая информация выделяется с помощью цвета, кегля, эффектов анимации.

Особо внимательно необходимо проверить текст на отсутствие ошибок и опечаток. Основная ошибка при выборе данной стратегии состоит в том, что выступающие заменяют свою речь чтением текста со слайдов.

2 стратегия: на слайды помещается фактический материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т. д.) соответствуют содержанию;
- использованы иллюстрации хорошего качества (высокого разрешения), с четким изображением (как правило, никто из присутствующих не заинтересован вчитываться в текст на ваших слайдах и всматриваться в мелкие иллюстрации);
- максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому). Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.

Основная ошибка при выборе данной стратегии – «соревнование» со своим иллюстративным материалом (аудитории не предоставляется достаточно времени, чтобы воспринять материал на слайдах).

Обычный слайд, без эффектов анимации должен демонстрироваться на экране не менее 10 - 15 секунд. За меньшее время присутствующие не успеет осознать содержание слайда.

Особо тщательно необходимо отнестись к **оформлению презентации**. Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, кегль – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - для информации не менее 18. В презентациях не принято ставить переносы в словах.

Подумайте, не отвлекайте ли вы слушателей своей же презентацией? Яркие краски, сложные цветные построения, излишняя анимация, выпрыгивающий текст или иллюстрация — не самое лучшее дополнение к научному докладу. Также нежелательны звуковые эффекты в ходе демонстрации презентации. Наилучшими являются контрастные цвета фона и текста (белый фон — черный текст; темно-синий фон — светло-желтый текст и т. д.). Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже). Неконтрастные слайды будут смотреться тусклыми и невыразительными, особенно в светлых аудиториях. Для лучшей ориентации в презентации по ходу выступления лучше пронумеровать слайды. Желательно, чтобы на слайдах оставались поля, не менее 1 см с каждой стороны. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями). Использовать встроенные эффекты анимации можно только, когда без этого не обойтись (например, последовательное появление элементов диаграммы). Для акцентирования внимания на какой-то конкретной информации слайда можно воспользоваться лазерной указкой.

Заключительный слайд презентации, содержащий текст «Спасибо за внимание» или «Конец», вряд ли приемлем для презентации, сопровождающей публичное выступление, поскольку завершение показа слайдов еще не является завершением выступления. Кроме того, такие слайды, так же как и слайд «Вопросы?», дублируют устное сообщение. Оптимальным вариантом представляется повторение первого слайда в конце презентации, поскольку это дает возможность еще раз напомнить слушателям тему выступления и имя докладчика и либо перейти к вопросам, либо завершить выступление.

Для показа файл презентации необходимо сохранить в формате «Демонстрация PowerPoint» (Файл — Сохранить как — Тип файла — Демонстрация PowerPoint). В этом случае презентация автоматически открывается в режиме полноэкранного показа (slideshow) и слушатели избавлены как от вида рабочего окна программы PowerPoint, так и от потери времени в начале показа презентации. После подготовки презентации полезно проконтролировать себя вопросами:

- удалось ли достичь конечной цели презентации (что удалось определить, объяснить, предложить или продемонстрировать с помощью нее?);
- к каким особенностям объекта презентации удалось привлечь внимание аудитории?

-не отвлекает ли созданная презентация от устного выступления? После подготовки презентации необходима репетиция выступления.

Критерии оценки презентации

1. Содержательный критерий правильный выбор темы, знание предмета и свободное владение текстом, грамотное использование научной терминологии, импровизация, речевой этикет

2. Логический критерий стройное логико-композиционное построение речи, доказательность, аргументированность

3. Речевой критерий использование языковых (метафоры, фразеологизмы, пословицы, поговорки и т.д.) и неязыковых (поза, манеры и пр.) средств выразительности; фонетическая организация речи, правильность ударения, четкая дикция, логические ударения и пр.

4. Психологический критерий взаимодействие с аудиторией (прямая и обратная связь), знание и учет законов восприятия речи, использование различных приемов привлечения и активизации внимания

5. Критерий соблюдения дизайн-эргономических требований к компьютерной презентации соблюдаются требования к первому и последним слайдам, прослеживается обоснованная последовательность слайдов и информации на слайдах, необходимое и достаточное количество фото- и видеоматериалов, учет особенностей восприятия графической (иллюстративной) информации, корректное сочетание фона и графики, дизайн презентации не противоречит ее содержанию, грамотное соотнесение устного выступления и компьютерного сопровождения, общее впечатление от мультимедийной презентации

9. Рекомендации по планированию, организации, контролю и самоконтролю в процессе изучения дисциплины:

Планирование и организация времени на освоение дисциплины осуществляется в соответствии с приведенным в рабочей программе для каждой специальности распределением часов на лекционные и практические занятия, а также на самостоятельную работу с указанием времени, отводимого на работу с литературой, освоение вопросов для самостоятельного изучения и выполнение аналитических заданий.

10. Рекомендации по работе с рекомендуемой литературой:

Наиболее предпочтительна потемная последовательность в работе с литературой. В ходе изучения рекомендованных по каждой теме дисциплины библиографических источников обязательно, делать краткие конспекты прочитанного, выделять неясные, сложные для восприятия вопросы. В целях прояснения последних нужно обращаться к преподавателю. В условиях ускоряющегося старения информации учебные и научные издания не всегда успевают за новыми явлениями и тенденциями, порождаемыми процессом инновационного развития общества. Поэтому необходимым условием

освоения дисциплины является работа с Internet-источниками, приведенными в списке рекомендуемой литературы, содержащими необходимую современную аналитическую и статистическую информацию, необходимую для качественного освоения изучаемого материала. Студент обязан знать не только литературу, приведенную в библиографическом списке, но и новые, существенно важные издания по дисциплине, вышедшие в свет уже после публикации УМК и рекомендуемые преподавателем на занятиях.

Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная литература

1. Латинский язык [Текст]: учебник для студентов педагогических вузов (по направлению "Филология", спец. "Латинский язык") / В. Н. Ярхо, Н. Л. Кацман, И. А. Лифшиц и др.; под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. - 4-е изд., испр. и доп. - М.: Высшая школа, 1995. - 383,[1] с. - ISBN 5-06-001694
2. Титов О. А. Латинский язык [Текст]: учебник и практикум для вузов/ О. А. Титов. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Юрайт, 2017. - 256 с. - (Университеты России). – ISBN 978-5-534-04748-6
3. Григорьев А.В. Латинский язык. Часть I. Теория и практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ А.В. Григорьев, Г.А. Романовская— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей, 2011.— 252 с.— Режим доступа: <http://www.iprbook.ru/8275.html>.— ЭБС «IPRbooks»

б) дополнительная литература

1. Кацман Н. Л., Ульянова И. Л. Латинский язык [Текст]: учебник для лицеев и гимназий / Н. Л. Кацман, И. Л. Ульянова. - М.: Владос, 1999. -454,[2] с.
2. Латинский язык [Текст] / сост.: К. А. Тонанушко, Н.В. Адамчик. - М.: Академия, [2007]. - 448 с.
3. Файер В.В. Латинский язык [Текст]: учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по спец. Русский язык и литература / В. В. Файер, Е.С. Наумова. - М.: Академия, 2007. - 376,[8] с. - (Высшее профессиональное образование). - ISBN 978-5-7695-2859-0
4. Ширина С. А. Латинский язык [Текст]: учебное пособие / С. А. Ширина. - 2-е изд., перераб. и доп. - Ярославль: Изд-во ЯГПУ им. К. Д. Ушинского, 2001. - 186,[2] с.
5. Шабага И.Ю. Grammatica Latina. Латинский язык для переводчиков [Электронный ресурс]: учебное пособие/ И.Ю. Шабага— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2009.— 184 с.—

Режим доступа: <http://www.iprbook.ru/13133.html>.— ЭБС «IPRbooks».

в) программное обеспечение

Наименования ежегодно обновляемых лицензионных программных продуктов, используемых при изучении дисциплины:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
- ЭПС «Система Гарант-Максимум»
- ЭПС «Консультант Плюс»

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (<http://www.iprbookshop.ru>)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» <http://elib.gnpbu.ru/>.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)

11. Материалы для проведения промежуточной (итоговой) аттестации студента по дисциплине

Промежуточный контроль – зачет.

1. Грамматический разбор: Marcus Tillius Cicero Arpīnum, oppidum in Latio situm, amat,nam ibi natus est.
2. Переведите на русский язык устойчивое выражение: Littēra scripta manet
3. Грамматический разбор: Tusculum, oppidum parvum, etiam saepe visitat, ibi villam pulchram habet, ubi cum amīcis saepe de philosophīa disputat,
4. Переведите на русский язык устойчивое выражение: Non multa, sed multum
5. Грамматический разбор: Exercitus Romānus oppidum Numantiam, in Hispaniā situm, circumvēnit.
6. Переведите на русский язык устойчивое выражение: Omnia mea mecum porto.
7. Грамматический разбор: Patriam suam defendunt, propterea fortiter pugnant.
8. Переведите на русский язык устойчивое выражение: Medicus curat, natūra sanat
9. Грамматический разбор: Hispāni ex oppido procedunt et Romānos urgent.
10. Переведите на русский язык устойчивое выражение: Lopus in fabūlā.

11. Грамматический разбор: *Ex copiis Hispanōrum miles potens procedit.*
12. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Mala herba cito crescit.*
13. Грамматический разбор: *Sed Marius cito vitat et gladio adversarium transfīgit.*
14. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Non progrēdi est regrēdi.*
15. Грамматический разбор: *Graeci et Romāni antīqui non unum Deum , ut Christiāni, sed multos deos deasque colunt.*
16. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Pacta servanda sunt.*
17. Грамматический разбор: *Primus in numero deōrum et maximus Juppīter, filius Saturni et Rhea, est.*
18. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Lapsus linguae.*
19. Грамматический разбор: *Locus, ubi Juppiter sedet et mundi imperium tenet, est Olympus altus, stellis vicīnus.*
20. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Non omne quod licet honestum est.*
21. Грамматический разбор: *Magister pueros legere, scribere, recitāre docet.*
22. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Non scholae, sed vitae discimus.*
23. Грамматический разбор: *In studiis semper valde bene laborāmus.*
24. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Omnia praeclāra rara.*
25. Грамматический разбор: *Homines liberi felicius vivunt, quam servi.*
26. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Plenus venter non studet libenter.*
27. Грамматический разбор: *Marcus Tillius Cicero Arpīnum, oppidum in Latio situm, amat,nam ibi natus est.*
28. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Omnia vincit amor.*
29. Грамматический разбор: *Tusculum, oppidum parvum, etiam saepe visitat, ibi villam pulchram habet, ubi cum amīcis saepe de philosophīa disputat,*
30. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Non omne quod licet honestum est.*
31. Грамматический разбор: *Exercitus Romānus oppidum Numantiam, in Hispaniā situm, circumvēnit.*
32. Переведите на русский язык устойчивое выражение: *Omnia mea mecum porto.*

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Практический курс первого иностранного языка (французский язык)»

1. Цели и задачи дисциплины

Целью дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (французский язык)» является приобретение обучающимися общекультурных и профессиональных компетенций в области иностранного языка, необходимых для успешной профессиональной деятельности специалистов. Обучение французскому языку предполагает сочетание аудиторной и внеаудиторной работы с целью развития творческой активности студентов, самостоятельности в овладении иностранным языком, расширения кругозора и активного использования полученных знаний в процессе профессиональной коммуникации.

Основными *задачами* курса являются:

- овладение навыками говорения, письма, аудирования, чтения на французском языке, фонетических, грамматических и лексических навыков, необходимых и достаточных для гибкого осмысленного использования при осуществлении различных видов речевой деятельности.
- развитие умений самостоятельно совершенствовать навыки, полученные в ходе процесса обучения, умений когнитивного характера: механизмов прогнозирования и языковой догадки, умений создавать и использовать различные модели организации текста и обработки имеющихся языковых данных.
- понимание механизмов полного восприятия аутентичного языкового материала на базе художественной литературы и кинематографа, использование языка как средства расширения общеобразовательного, культурного и профессионального кругозора студентов.

1.2. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-4, ПК-4, ПК-7, СК-2.

ОК-4: Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ПК-4: Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

ПК-7: Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

СК-2: Готовность к межкультурной коммуникации в соответствии с основным уровнем В2 «общеверхопейского стандарта владения иностранным языком» и способен ориентироваться в различных ситуациях общения на изучаемом языке, основываясь на знании языка и социально-культурных реалий страны, говорящей на нем.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать систему грамматических правил, словарных единиц и фонологии изучаемого языка, которые преобразуют языковые единицы в осмысленное высказывание; языковые реалии со страноведческой направленностью; национально ориентированную, социально обусловленную систему ценностей соответствующего языкового культурного пространства; основы речевого этикета, правил коммуникативного кодекса соответствующего языкового культурного пространства, состав и структуру образовательной среды; возможности использования образовательной среды для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса; критерии оценки качества учебно-воспитательного процесса, основные функциональные разновидности речи; основы построения различных типов текстов с учетом их лексико-стилистических, грамматических и организационно-композиционных особенностей.

Уметь понимать тексты на различную тематику при чтении и аудировании; распознавать скрытое значение устных и письменных текстов на иностранном языке; выбирать и использовать адекватные языковые формы и средства в зависимости от цели и ситуации общения; строить связные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной речи; адекватно применять лексические единицы с национально-культурным компонентом семантики в ситуациях межкультурного общения на иностранном языке; формулировать свои мысли, используя разнообразные языковые средства в устной (диалог/монолог) и письменной формах речи, применять современные методы, средства и способы формирования образовательной среды, планировать организацию учебного процесса.

Владеть различными видами речевой деятельности на иностранном языке; моделями организации иноязычного текста, средствами связи и объединением его элементов; навыками использования определенной стратегии для интерпретации и конструирования иноязычного текста; целостной системой представлений о национальных обычаях, традициях и реалиях страны изучаемого языка, позволяющей добиваться полноценной коммуникации, приемами общения на иностранном языке, в том числе навыками общения по телефону, умениями организации и проведения занятий с

использованием возможностей образовательной среды для формирования умений различных учебных видов учебной деятельности и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

1.3 Основные виды занятий и особенности их проведения при изучении данного курса

По курсу предусмотрено проведение лабораторных работ, на которых дается основной систематизированный материал. Распределение занятий по часам представлено в РПД. Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием основной и дополнительной учебной литературы.

1.4 Промежуточная аттестация

На изучение дисциплины студентами очной формы обучения с нормативным сроком освоения основной образовательной программы (ООП) по рабочей программе дисциплины (РПД) отводится 756 ч:

- на аудиторные занятия – 342 часов, в т.ч.:
- на лабораторные работы – 342 час.;
- на самостоятельную работу – 342 час.

В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее:

- работа с аудио- и видеоматериалами : выполнение упражнений на тренировку фонетических навыков с использованием аудиозаписей, транскрибирование учебных текстов, прослушивание аудиозаписей по изучаемым лексико-грамматическим темам
- подготовка презентаций (поиск материалов для создания письменных работ творческого характера)
- выполнение творческих заданий
- подготовка и защита проектов (инсценировка эпизодов книги)
- выполнение домашних и контрольных работ
- выполнение упражнений на тренировку грамматических навыков с помощью обучающих компьютерных программ и on-line-упражнений
- составление глоссария встречающихся в текстах новых слов и выражений
- подготовка к зачету/ экзамену (промежуточная аттестация).

Результаты оценки успеваемости заносятся в БРС и доводятся до сведения студентов.

Студентам не получившим зачетное количество баллов по текущему контролю выдаются дополнительные задания в промежуточную аттестацию.

Б. Промежуточная аттестация.

Зачеты и экзамены проводятся по расписанию сессии.

Форма проведения занятия - устно-письменная.

Требование к содержанию ответа – дать краткий, но обоснованный с позиций дисциплины четкий ответ на поставленный вопрос.

Количество вопросов в задании – 2.

Итоговая оценка определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результатам зачета (экзамена). Проверка ответов и объявление результатов производится в день зачет (экзамена).

Результаты аттестации заносятся в экзаменационно-зачетную ведомость и зачетную книжку студента.

2. Описание последовательности действий студента

Приступая к изучению дисциплины, необходимо в первую очередь ознакомиться с содержанием РПД.

При изучении и проработке теоретического материала для студентов очной формы обучения необходимо:

- повторить законспектированный на лабораторной работе материал и дополнить его с учетом рекомендованной литературы;
- при самостоятельном изучении теоретической темы сделать конспект, используя рекомендованные в РПД литературные источники и ЭОР.
- ответить на контрольные вопросы, по теме

При подготовке к текущему контролю использовать материалы ФОС.

- при подготовке к промежуточной аттестации, использовать материалы ФОС.

При подготовке к практическому занятию для студентов очной формы обучения необходимо:

- изучить, повторить теоретический и практический материал по заданной теме;
- при выполнении домашних расчетных заданий, изучить, повторить типовые задания, выполняемые в аудитории.

3. Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с учебной и научной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на лабораторных работах, тестированию, зачету. Она включает проработку лекционного материала – изучение рекомендованных источников и литературы по тематике лекций.

В процессе работы с учебной и научной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы).

Рекомендуемая литература:

а) основная литература:

1. Попова И.Н., Ж.А.Казакова Французский язык. Грамматика [Текст] = Cours pratique de grammaire française : практический курс для вузов и факультетов иностранных языков/И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. – 12-е изд., перераб. и доп. - [М]: NESTOR ACADEMIC PUBLISHERS, 2004. – 474, [6] с.
2. Французский язык [Текст]: практический курс: продвинутый этап: учебник для студентов вузов/М.И. Кроль, О.М. Степанова, М.В. Ефимова и др. – М.: Владос, 2001. – 306, [6] с.
3. Иванченко А.И. Говорим по-французски [Электронный ресурс] : сборник упражнений для развития устной речи / А.И. Иванченко. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2009. — 256 с. — 978-5-9925-0014-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19388.html>

б) дополнительная литература:

1. Александровская, Е. Б. Le francais.ru A2 [Текст]: учебник французского языка. - М.: Нестор Академик, 2007. - 415 с.
2. Афанасьева, Л.В., Соловьева, С.И. Домашнее чтение (Daniel Pennac "Messieurs les enfants") [Текст]: учебно-методическое пособие - Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2009. - 54 с
3. Веретельник Н.В. Теоретическая грамматика современного французского языка [Текст] / Н.В. Веретельник, Е.И. Бойчук. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2013. – 71 с.
4. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс] : пособие для изучающих французский язык / Н.В. Голотвина. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2013. — 176 с. — 978-5-9925-0736-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19381.html>
5. Любельская М.Ф. Фонетика французского языка в упражнениях [Текст] / М.Ф. Любельская, Е.И. Бойчук, Т.А. Александрова. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2018. – 94 с.

4. Основные оценочные средства

Текущий контроль успеваемости – основной вид систематической проверки уровня знаний, умений, навыков, опыта практической деятельности студента. Задача текущего контроля – оперативное и регулярное управление учебной деятельностью студентов на основе корректирующей обратной связи. Текущий контроль позволяет получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную и целенаправленную учебную и исследовательскую работу студентов.

Формы и средства текущего контроля:

Практическое задание – оценочное средство текущего контроля, состоящее в совместном групповом обсуждении или проверке выполненных упражнений по всем видам речевой деятельности, грамматике, лексике и фонетике изучаемого языка.

В ходе обсуждения студент получает обратную связь от преподавателя и может таким образом скорректировать процесс обучения и понять, на что следует обратить внимание, как следует правильно использовать те или иные грамматические, лексические, фонетические средства иностранного языка.

Тесты — система стандартизованных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений студента.

Тестовая проверка знаний осуществляется в форме ответов студентов на вопросы, составленные в стандартной форме. Она реализуется или в безмашинном варианте, или с использованием средств вычислительной техники. Верность выбора ответов проверяется в первом случае с помощью шаблонов, во втором – с использованием соответствующих программ.

Тестовый контроль дает возможность при незначительных затратах аудиторного времени проверять знания у всех студентов группы. Основной недостаток этого контроля – ограниченность применения: с его помощью можно проверить только репродуктивную деятельность студентов (знакомство с учебным материалом и его воспроизведение). Поэтому его наиболее часто применяют при текущем контроле.

Для формулировки тестовых заданий чаще всего используют вопросы с выборкой ответов из нескольких (обычно трех-пяти) вариантов ответов на каждый из них. Такая форма обеспечивает сравнительную легкость технической реализации ввода ответов в память компьютера и простоту анализа выбора ответов.

Иногда используют более сложные формы тестовых заданий: например, выборка из двух частей, постановка в соответствие, конструируемый ответ.

Разделение тестов по уровням сложности: 1 уровень – тесты по узнаванию 2 уровень – тесты-подстановки, конструктивные тесты 3 уровень – задания, содержащие продуктивную деятельность 4 уровень – решение проблемы.

Виды тестов:

Нормативно - ориентированный тест (позволяет сравнивать учебные достижения (уровень подготовки, уровень профессиональных знаний и умений) отдельных испытуемых друг с другом. Цель тестирования: возможность сравнения уровня подготовки испытуемых друг с другом в той области содержания, для которой тест предназначен.

Компетентностные критериально-ориентированные тесты, включающие задания не только на проверку теории, но и различных ситуационных задач, проверяющих теоретическую готовность к выполнению определенной практической деятельности.

Оценочное средство носит комплексный характер и может быть использовано для определения уровня проявления всех компонентов компетенции: знаний, умений, владений (опыта выполнения определенных действий).

Презентация – совокупный «продукт» интеллектуальной деятельности, компонентами которого являются текст, визуальный ряд, в отдельных случаях звуковой ряд. Материал слайдов реализует функцию передачи информации, а также получения обратной связи в процессе ее восприятия и усвоения с целью последующего развития у обучающихся отдельных компонентов компетенций на аудиторных занятиях и в рамках самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка (французский язык)»

Зачет является формой проверки качества усвоения студентами учебного материала, выполнения практических заданий. Оценка, выставляемая за зачет, может быть как квалитативного типа (по шкале наименований «зачтено»/«не зачтено»), так и квантитативного (зачет с оценкой - выставление отметки по шкале порядка – «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»).

Экзамен по дисциплине служит для оценки работы студента в течение семестра (года, всего срока освоения дисциплины) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач — в целом, уровень

сформированности компетенций. По итогам экзамена выставляется квантитативная оценка по шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Средства промежуточного контроля: *практическое задание, устный опрос*

Устный опрос (собеседование, индивидуальный опрос, фронтальный опрос) позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение разговорных навыков (монологической и диалогической речи) и иные коммуникативные навыки.

4.1. Оценочное средство «Практическое задание»

Оценка	Критерии
<i>Квантитативная оценка</i>	
зачтено	Студент демонстрирует умение осуществлять ту или иную речевую деятельность; отвечает на поставленные преподавателем вопросы; в основном обосновывает свою точку зрения примерами из представленного материала; употребляет необходимые лексико-грамматические единицы корректно.
не зачтено	Студент не демонстрирует умение осуществлять ту или иную речевую деятельность; не отвечает на поставленные преподавателем вопросы; употребляет необходимые лексико-грамматические единицы некорректно.
<i>Квантитативная оценка</i>	
отлично	Студент демонстрирует умение осуществлять ту или иную речевую деятельность; отвечает на поставленные преподавателем вопросы; в основном обосновывает свою точку зрения примерами из представленного материала; употребляет необходимые лексико-грамматические единицы корректно. Студент демонстрирует умение осуществлять рефлексивный анализ; устанавливает причинно-следственные связи между событиями и объясняет происходящее с точки зрения соответствующих теоретических положений; свободно оперирует базовыми понятиями и положениями и, в случае необходимости, может пояснить их суть.
хорошо	Студент демонстрирует умение осуществлять ту или иную речевую деятельность; отвечает на поставленные преподавателем

Оценка	Критерии
	вопросы; в основном обосновывает свою точку зрения примерами из представленного материала; не всегда употребляет необходимые лексико-грамматические единицы корректно. Студент демонстрирует умение осуществлять рефлексивный анализ; отвечает на поставленные преподавателем вопросы не всегда верно, но способен понять ошибку и исправить ее;
удовлетворительно	Студент демонстрирует умение осуществлять ту или иную речевую деятельность не в полном объеме; не отвечает на поставленные преподавателем вопросы; употребляет необходимые лексико-грамматические единицы некорректно. Студент демонстрирует умение осуществлять анализ; отвечает на поставленные преподавателем вопросы, однако затрудняется в обосновании своей точки зрения примерами из представленного материала; не может предложить свой вариант развития событий; употребляет при анализе необходимые термины, но не может пояснить их суть.
неудовлетворительно	Студент не демонстрирует умение осуществлять ту или иную речевую деятельность; не отвечает на поставленные преподавателем вопросы; употребляет необходимые лексико-грамматические единицы некорректно.

4.2. Оценочное средство «Презентация»

Оценка	Критерии
<i>Квалиметрическая оценка</i>	
зачтено	Студент демонстрирует умение осуществлять анализ; отвечает на поставленные преподавателем вопросы; в основном обосновывает свою точку зрения примерами из представленного материала; употребляет при анализе необходимые термины.
не зачтено	Студент неспособен осуществлять анализ или обосновать свою точку зрения примерами из представленного материала; не отвечает на поставленные преподавателем вопросы; слабо ориентируется в терминологии.

Оценка	Критерии
<i>Квантиitative оценка</i>	
отлично	Студент демонстрирует умение осуществлять рефлексивный анализ; развернуто отвечает на поставленные преподавателем вопросы; обосновывает свою точку зрения примерами из представленного материала; может предложить свой вариант развития событий; устанавливает причинно-следственные связи между событиями и объясняет происходящее с точки зрения соответствующих теоретических положений; свободно оперирует базовыми понятиями и положениями и, в случае необходимости, может пояснить их суть; высказывает оценочные суждения в отношении просмотренного материала, используя для оценивания самостоятельно определенные критерии.
хорошо	Студент демонстрирует умение осуществлять рефлексивный анализ; развернуто отвечает на поставленные преподавателем вопросы; обосновывает свою точку зрения примерами из представленного материала; может предложить свой вариант развития событий; свободно оперирует базовыми понятиями и положениями.
удовлетворительно	Студент демонстрирует умение осуществлять анализ; отвечает на поставленные преподавателем вопросы, однако затрудняется в обосновании своей точки зрения примерами из представленного материала; не может предложить свой вариант развития событий; употребляет при анализе необходимые термины, но не может пояснить их суть.
неудовлетворительно	Студент неспособен осуществлять анализ или обосновать свою точку зрения примерами из представленного материала; не отвечает на поставленные преподавателем вопросы; слабо ориентируется в терминологии.

4.3. Оценочное средство «Тест»

Шкала соответствия оценок и уровней сформированности компетенций

Оценка	Критерии
<i>Квалитативная оценка</i>	

Оценка	Критерии
зачтено	от 75% правильных ответов и выше
не зачтено	до 75 % правильных ответов
<i>Квантиативная оценка</i>	
отлично	от 90% правильных ответов и выше
хорошо	от 75% до 90% правильных ответов
удовлетворительно	от 60% до 75% правильных ответов
неудовлетворительно	до 60 % правильных ответов

Промежуточная аттестация (зачет/экзамен)

Оценка	Критерии
<i>Квалиативная оценка</i>	
зачтено	<p>Студент демонстрирует полное понимание проблемы, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены. Содержание глубокое и всестороннее. Оформление отчета — на высоком уровне (соответствие требованиям, полнота представления информации, общий дизайн). Работа целостна, использован творческий подход.</p> <p>Студент демонстрирует значительное понимание проблемы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками решения практических задач. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены. Оформление отчета — на достаточном уровне (соответствие требованиям, полнота представления информации, общий дизайн). В основном, работа ясная и целостная.</p>
не зачтено	<p>Студент демонстрирует частичное понимание проблемы, имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены. Частично присутствует интеграция элементов в целое, но работа неоригинальна, и/или незакончена. Оформление отчета — на низком уровне (соответствие требованиям, полнота представления информации, общий дизайн).</p>

Оценка	Критерии
	<p>Студент демонстрирует непонимание проблемы. Работа незакончена, фрагментарна и бессвязна и/или это plagiat.</p> <p>Не представлено задание (отчет).</p>
Квантиitative оценка	
отлично	<p>Студент демонстрирует полное понимание проблемы, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены. Содержание глубокое и всестороннее. Оформление отчета — на высоком уровне (соответствие требованиям, полнота представления информации, общий дизайн). Работа целостна, использован творческий подход.</p>
хорошо	<p>Студент демонстрирует значительное понимание проблемы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками решения практических задач. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены. Оформление отчета — на достаточном уровне (соответствие требованиям, полнота представления информации, общий дизайн). В основном, работа ясная и целостная.</p>
удовлетворительно	<p>Студент демонстрирует частичное понимание проблемы, имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены. Частично присутствует интеграция элементов в целое, но работа неоригинальна, и/или незакончена. Оформление отчета — на низком уровне (соответствие требованиям, полнота представления информации, общий дизайн).</p>
неудовлетворительно	<p>Студент демонстрирует непонимание проблемы. Работа незакончена, фрагментарна и бессвязна и/или это plagiat.</p> <p>Не представлено задание (отчет).</p>

5. Балльно-рейтинговая система оценки результатов освоения дисциплины.

Для аттестации студентов используется балльно-рейтинговая система оценивания.

Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Экзамен:	
«отлично» Максимум 100 баллов, Минимум 80	Владеет на высоком уровне Аудирование – 16-20 баллов Чтение – 16-20 баллов Лексико-грамматический тест – 16-20 баллов Говорение – 16-20 баллов Письмо – 16-20 баллов
«хорошо» Максимум 75 баллов, Минимум 55	Аудирование – 11-15 баллов Чтение – 11-15 баллов Лексико-грамматический тест – 11-15 баллов Говорение – 11-15 баллов Письмо – 11-15 баллов
«удовлетворительно» Максимум 50 баллов, Минимум 30	Аудирование – 6-10 баллов Чтение – 6-10 баллов Лексико-грамматический тест – 6-10 баллов Говорение – 6-10 баллов Письмо – 6-10 баллов
«неудовлетворительно» Максимум 25 баллов, Минимум 0	Не владеет компонентами уровня Аудирование – 0-5 баллов Чтение – 0-5 баллов Лексико-грамматический тест – 0-5 баллов Говорение – 0-5 баллов Письмо – 0-5 баллов
Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:	
Зачет:	
«зачтено» Максимум 100 баллов, Минимум 50	Аудирование – 10-20 баллов Чтение – 10-20 баллов Лексико-грамматический тест – 10-20 баллов Говорение – 10-20 баллов Письмо – 10-20 баллов
«незачтено» Максимум 45 Минимум 0	Аудирование – 0-9 баллов Чтение – 0-9 баллов Лексико-грамматический тест – 0-9 баллов Говорение – 0-9 баллов

	Письмо – 0-9 баллов
--	---------------------

6. Итоговая аттестация (экзамен).

Итоговая аттестация по дисциплине проводится в устной форме. В качестве устного задания обучающимся предлагается ответить на вопросы преподавателя по изученным темам (список вопросов содержится в ФОС).

Система оценки ответа студента в рамках итоговой аттестации

Оценка	Критерии
<i>Квалитативная оценка</i>	
зачтено	от 75% правильных ответов и выше
не зачтено	до 75 % правильных ответов
<i>Квантитативная оценка</i>	
отлично	от 90% правильных ответов и выше
хорошо	от 75% до 90% правильных ответов
удовлетворительно	от 60% до 75% правильных ответов
неудовлетворительно	до 60 % правильных ответов

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Практикум по культуре речевого общения на иностранном языке»

1. Цели и задачи дисциплины:

Цель дисциплины - изучение системы современного французского языка и принципов её функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации, практическое владение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами французского языка;

Основными *задачами* курса являются:

- овладение навыками говорения, письма, аудирования, чтения на французском языке.
- развитие умений самостоятельно совершенствовать навыки, полученные в ходе процесса обучения.
- овладение фонетическими, грамматическими и лексическими навыками, необходимыми и достаточными для гибкого осмысленного использования языковых средств при осуществлении различных видов речевой деятельности;
- овладение навыками и умениями когнитивного характера: механизмом прогнозирования и языковой догадки, умением создавать и использовать различные модели организации текста и обработки имеющихся языковых данных.
- развитие умений использовать язык как средство расширения общеобразовательного, культурного и профессионального кругозора студентов.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Общекультурные компетенции:

ОК-4 Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»

Профессиональные компетенции:

ПК-3 Способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности

ПК-4 Способен использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета

ПК-5 Способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся.

ПК-7 Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать активность и инициативность, самостоятельность обучающихся, развивать их творческие способности

Специальные компетенции:

СК-2 Готов к межкультурной коммуникации в соответствии с основным уровнем В2 «общеверхопейского стандарта владения иностранным языком» и способен ориентироваться в различных ситуациях общения на изучаемом языке, основываясь на знании языка и социально-культурных реалий страны, говорящей на нем»

Требования к проведению промежуточной аттестации по дисциплине:

Для допуска к зачету или экзамену студент должен не иметь задолженностей по текущим заданиям классной и домашней работы. Пропуски и долги отрабатываются выполнением заданий по пропущенному занятию с предъявлением их выполнения преподавателю.

Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:	
Экзамен:	
«отлично» Максимум 100 баллов, Минимум 80	Владеет на высоком уровне Аудирование – 16-20 баллов Чтение – 16-20 баллов Лексико-грамматический тест – 16-20 баллов Говорение – 16-20 баллов Письмо – 16-20 баллов
«хорошо» Максимум 75 баллов, Минимум 55	Владеет не в полной мере или не всеми компонентами Аудирование – 11-15 баллов Чтение – 11-15 баллов Лексико-грамматический тест – 11-15 баллов Говорение – 11-15 баллов Письмо – 11-15 баллов
«удовлетворительно» Максимум 50 баллов, Минимум 30	Владеет лишь одним из компонентов уровня или несколькими на низком уровне Аудирование – 6-10 баллов Чтение – 6-10 баллов Лексико-грамматический тест – 6-10 баллов Говорение – 6-10 баллов Письмо – 6-10 баллов
«неудовлетворительно» Максимум 25 баллов,	Не владеет компонентами уровня Аудирование – 0-5 баллов

Минимум 0	Чтение – 0-5 баллов Лексико-грамматический тест – 0-5 баллов Говорение – 0-5 баллов Письмо – 0-5 баллов
------------------	--

Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Зачет:

«зачтено» Максимум 100 баллов, Минимум 50	Аудирование – 10-20 баллов Чтение – 10-20 баллов Лексико-грамматический тест – 10-20 баллов Говорение – 10-20 баллов Письмо – 10-20 баллов
«незачтено» Максимум 45 Минимум 0	Аудирование – 0-9 баллов Чтение – 0-9 баллов Лексико-грамматический тест – 0-9 баллов Говорение – 0-9 баллов Письмо – 0-9 баллов

Критерии оценки письменного высказывания (20 баллов)

Коммуникативная компетенция	10 баллов				
• Выполнение требований, сформулированных в задании Тип текста, указанное количество слов, расположение текста на странице	0	1			
• Соблюдение социолингвистических параметров речи Учитывает ситуацию и получателя сообщения, оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами	0	1	2		
• Представление информации Может достаточно четко и ясно представить и объяснить факты, события, наблюдения.	0	1	2	3	
• Воздействие на читателя Может представить свои мысли, чувства, впечатления, примеры из жизни, чтобы воздействовать на своих читателей	0	1	2		
• Связность и логичность текста Оформляет текст, соблюдая достаточную связность и логичность построения	0	1	2		

Языковая компетенция	10 баллов				
• Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, наиболее употребляемые коннекторы и т.д.	0	1	2	3	
• Владение письменной фразой. Правильно строит простые фразы и сложные фразы, употребляемые в повседневном общении.	0	1	2		
• Лексика (étendue et maîtrise). Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (10% от заданного объема).	0	1	2	3	4
• Орфография. Владеет лексической и грамматической (наиболее употребляемые виды согласований) орфографией. Ошибки пунктуации, связанные с влиянием родного языка, во внимание не принимаются.	0	1			

Критерии оценки устного высказывания (20 баллов)

Монологическая часть	6 баллов				
Выделяет основную проблему, которой посвящен текст или сформулированная в задании тема	0	1	2		
Может достаточно ясно и четко описывать факты, события					
Адекватно интерпретирует идею текста, формулирует собственную точку зрения и обосновывает свои мысли					
Может представить и объяснить свое понимание документа, формулирует основные мысли комментария достаточно ясно и четко , приводит примеры из своего опыта	0	1	2		
Логично переходит от одной мысли к другой					
Может построить свою речь достаточно логично , понимание высказывания в основном не вызывает затруднений	0	1			
Правильно оформляет свое высказывание (introduction, développement, conclusion)	0	1			
Может сформулировать и развить тему своего высказывания, в целом придерживаясь плана					
Беседа	4 балла				

Реагирует на вопросы и реплики собеседников, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию (дополняет и уточняет обсуждаемую информацию)	0	1	2		
Развивает свои мысли и уточняет высказываемую точку зрения, принимая во внимание вопросы и замечания собеседников	0	1	2		
Языковая компетенция	10 баллов				
Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, артикли, основные виды согласований, наиболее употребляемые коннекторы. Правильно строит простые фразы и сложные фразы, часто употребляемые в повседневном общении	0	1	2	3	4
Лексика (étendue et maîtrise). Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, умеет использовать перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун	0	1	2	3	4
Фонетика, интонация. Речь фонетически четкая и легко воспринимаемая на слух. Говорит плавно, в среднем темпе, с естественной интонацией	0	1	2		

Основные оценочные средства

Практическое задание – оценочное средство текущего контроля, состоящее в совместном групповом обсуждении или проверке выполненных упражнений по всем видам речевой деятельности, грамматике, лексике и фонетике изучаемого языка. В ходе обсуждения студент получает обратную связь от преподавателя и может таким образом скорректировать процесс обучения и понять, на что следует обратить внимание, как следует правильно использовать те или иные грамматические, лексические, фонетические средства иностранного языка.

Резюме текста – это форма работы с исходным литературным или публицистическим текстом, в ходе которой следует составить новый текст в объеме 25-30% от исходного текста, чтобы при этом были переданы основные факты и события исходного текста в сокращенном виде. При этом не следует использовать прямую и косвенную речь, выражать свое мнение, повторять лексические сочетания автора длиной более 3 слов. Следует использовать коннекторы – средства логической связи компонентов текста, чтобы новый текст читался как исходный. Фактически нужно передавать главную идею каждого абзаца, не погружаясь в детали, но и не упуская важных подробностей.

Написание резюме развивает логическое мышление, языковые навыки (грамматический, лексический и орфографический), навыки построения письменного текста.

Эссе – письменный текст, написанный студентом в соответствии с определенными критериями: заданное количество слов, наличие введения и постановки проблемы, аргументов за и против, собственной позиции, примеров из личного опыта, заключения.

Элементы текста соединяются между собой средствами логической связи – коннекторами, чтобы текст был связным и убедительным. Языковые средства должны соответствовать этапу обучения по их выбору и корректности употребления. ОС позволяет оценить развитие навыков письменной речи, лексико-грамматические умения, дать рекомендации по дальнейшему совершенствованию содержательного и лингвистического аспектов письменной речи.

Тест — система стандартизованных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений студента.

Тестовая проверка знаний осуществляется в форме ответов студентов на вопросы, составленные в стандартной форме. Она реализуется или в безмашинном варианте, или с использованием средств вычислительной техники. Верность выбора ответов проверяется в первом случае с помощью шаблонов, во втором – с использованием соответствующих программ.

Тестовый контроль дает возможность при незначительных затратах аудиторного времени проверять знания у всех студентов группы. Основной недостаток этого контроля – ограниченность применения: с его помощью можно проверить только репродуктивную деятельность студентов (знакомство с учебным материалом и его воспроизведение). Поэтому его наиболее часто применяют при текущем контроле.

Для формулировки тестовых заданий чаще всего используют вопросы с выборкой ответов из нескольких (обычно трех-пяти) вариантов ответов на каждый из них. Такая форма обеспечивает сравнительную легкость технической реализации ввода ответов в память компьютера и простоту анализа выбора ответов.

Иногда используют более сложные формы тестовых заданий: например, выборка из двух частей, постановка в соответствие, конструируемый ответ.

Для оценки уровня своей подготовки по дисциплине обучающемуся предлагается пример теста по дисциплине

Document 1. Remplissez les lacunes (1-20) par les variantes (A-B-C).

ZANSKAR AU CŒUR DE L'HIVER

Après de brusques secousses pour ... (1) une zone encombrée de nuages, les lumières rosâtres du firmament laissent apparaître les imposants ... (2) de la chaîne himalayenne. Au loin, ... (3) nous apercevons une rivière gelée. Est-ce le Zanskar ?

Nous distinguons également une vallée immaculée..., c'est ... (4) ! Penser que l'on va pénétrer ... (5) au cœur de cette immensité montagneuse nous ... (6) !

L'avion décrit un cercle et... (7) de près le monastère de Spituk. La piste d'atterrissement est très courte et demande au pilote beaucoup de dextérité. À la descente de l'avion, le froid nous saisit. ... (8) Noël, la neige est tombée et le ciel est resté gris pendant les six ou sept jours qui ont suivi notre arrivée. Nous pensions à Tashi et à ceux ... (9) devaient être en ce moment dans les gorges glacées du Zanskar pour venir à notre rencontre, à Tashi et à ses amis, ... (10) l'aventure n'aurait pas été possible.

C'est au cours de l'été précédent que nous avons organisé cette ... (11) et fait prévenir Tashi et sa famille ... (12) nous serions hébergés. En hiver, et pendant neuf mois, la rivière Zanskar se couvre de glace et offre ainsi un étroit et dangereux ... (13) vers le Ladakh. Chaque pas qui s'y hasarde se retrouve ainsi suspendu au destin d'un fleuve grondant ... (14) la glace ne demande qu'à céder.

A huit heures ce matin du 2 janvier, nous attendons, ... (15) une petite rue de Leeh, le camion qui doit nous emmener à une trentaine de kilomètres, là ... (16) le fleuve Zanskar se jette dans l'Indus. Après quatre heures d'attente alors qu'il fait -21, le camion arrive enfin. Le paysage défile jusqu'à ce qu'une avalanche bloque la piste... !

En une heure la plaque de glace sur laquelle nous glissons paisiblement au rythme de nos pensées, ... (17) et se dérobe sous nos pieds. Nos regards se font anxieux. Le silence ... (18) nous respirons est riche. On apprend à se taire et à l'écouter. Il n'est ... (19) que par le bruit de nos pas sur la glace, qui ... (20) l'univers dans lequel nous nous aventurenons.

Jacques et David Ducoin, *Récits et voyages*

1)	a) transporter	b) traverser	c) couler
2)	a) sommets	b) cimes	c) remparts
3)	a) pardessus	b) au-dessous	c) ci-dessous
4)	a) belle	b) blanche	c) beau
5)	a) au pied	b) à pied	c) sur pied
6)	a) impressionne	b) imprime	c) implique
7)	a) s'élève	b) survole	c) longe
8)	a) C'est	b) Il est	c) On est
9)	a) que	b) qu'ils	c) qui
10)	a) sans que	b) sans lesquels	c) sans eux

11)	a) expédition	b) croisière	c) virée
12)	a) chez eux	b) chez qui	c) pour qui
13)	a) torrent	b) péage	c) passage
14)	a) sur lequel	b) sur qui	c) sur laquelle
15)	a) dedans	b) sur	c) dans
16)	a) que	b) où	c) dans
17)	a) fond	b) font	c) fonde
18)	a) que	b) qui	c) dont
19)	a) effrayé	b) bougé	c) troublé
20)	a) sonnent	b) rythment	c) riment

Номер	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ответ	b	a	b	c	a	a	b	a	c	b

Номер	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Ответ	a	b	c	a	c	b	a	a	c	b

Понимание письменного текста

Lisez le texte et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

Un couvre-feu pour quoi faire ?

Dans plusieurs villes de France, les mineurs de moins de 13 ans n'ont plus le droit de sortir seuls tard le soir. On appelle ça le couvre-feu. Explications ? Les enfants et les ados de certains quartiers sont sous haute surveillance. À Orléans, Nice, Cannes et dans une dizaine d'autres communes, les maires ont pris la décision d'instaurer un "couvre-feu" pour les mineurs de moins de treize ans. Le but ? Interdire aux jeunes de certains quartiers de sortir entre minuit (parfois 22 heures) et 6 heures du matin s'ils ne sont pas accompagnés d'un adulte. En cas de non-respect, les policiers peuvent les conduire au commissariat ou chez leurs parents, avec le risque d'une amende pour la famille. Ces dispositions, limitées dans le temps, devraient prendre fin au plus tard le 30 septembre. Les élus ont expliqué que ces mesures visent à protéger les jeunes des quartiers difficiles, livrés à eux-mêmes pendant les vacances scolaires et parfois poussés, par les plus grands, à commettre des délits. (...) La nouvelle a fait grand bruit : cette affaire de "couvre-feu" cache en fait une angoisse plus profonde. Depuis quelques années, on

enregistre une augmentation de la violence chez les jeunes. Les maires ont ainsi voulu montrer qu'ils les avaient à l'oeil. Et qu'ils prenaient en considération les peurs de leurs électeurs...

Sur le fond, tout le monde est d'accord. En effet, il n'est pas normal qu'un enfant ou un ado de moins de treize ans erre en pleine nuit dans les rues. Le débat porte plutôt sur l'utilité d'une telle mesure. Les policiers font remarquer qu'ils n'ont pas attendu ces décisions pour se préoccuper des enfants qu'ils croisaient tard dans la nuit. Ils ont déjà l'obligation de les ramener chez eux. Par ailleurs, des éducateurs expliquent que ce n'est pas en poursuivant ces enfants que l'on réglera les problèmes des familles.

Derrière ces jeunes, il y a très souvent des parents en grande difficulté à cause de la pauvreté ou du chômage. Des parents qui n'arrivent pas à exercer pleinement leur autorité. En traitant ainsi les ados de certains quartiers, le risque existe de les isoler encore davantage et d'accroître les tensions. Alors, beaucoup de bruit pour rien ?

La délinquance des plus jeunes reste le fait d'une minorité. Les spécialistes de la violence chez les adolescents rappellent qu'il est dangereux de les considérer comme une armée menaçante. D'ailleurs, des voix s'élèvent pour dire qu'interdire ne sert à rien si l'on ne tente pas, en même temps, de renouer le dialogue entre les jeunes et le reste de la société. C'est justement ce que tentent de faire les associations de prévention en effectuant un travail de longue haleine...

1. La mesure décrite dans ce texte (le « couvre-feu ») est appliquée :

- A. dans toutes les villes de France.
- B. seulement dans certaines villes.
- C. On ne sait pas.

2. Qui n'a plus le droit de sortir après le couvre-feu ?

- A. Tous les jeunes.
- B. Tous les jeunes non accompagnés.
- C. Tous les jeunes de moins de 13 ans.
- D. Seulement les jeunes de moins de 13 ans non accompagnés.

3. Le couvre-feu commence :

- A. dès qu'il fait nuit.
- B. à 22 h 00.
- C. à 24 h 00.
- D. entre 22 h 00 et 24 heures, selon les cas.

4. À quelle heure se termine-t-il ? _____

Vrai, faux, on ne sait pas ?

5. Beaucoup de gens pensent qu'il faut laisser les jeunes libres de se promener la nuit.

- A. Vrai
- B. Faux
- C. On ne sait pas

6. Pour les policiers, le couvre-feu ne change pas grand-chose.
 A. Vrai B. Faux C. On ne sait pas

7. Pour les éducateurs, le problème n'est pas dans la rue, mais dans les relations entre parents et enfants.
 A. Vrai B. Faux C. On ne sait pas

8. Quelle est la conclusion de ce texte ?
 A. Il faut maintenir le couvre-feu.
 B. Il faut supprimer immédiatement le couvre-feu.
 C. De toute façon, le couvre-feu ne suffit pas pour résoudre les problèmes.

Номер	1	2	3	4	5	6	7	8
Ответ	B	D	D	6:00	B	A	A	C

ПИСЬМО. 20 баллов

Situation : Vous participez à un forum sur Internet. Vous avez lu les messages ci-dessous. Vous écrivez 160 à 180 mots pour donner votre opinion sur le sujet: «Internet est-il une chance pour le livre?»

Catherine: «Le livre numerisé, quelle horreur, ne pas sentir le craquement des pages, ne pas sentir l'odeur de l'encre nouvelle, ou celle des vieux livres. Ne pas avoir le bonheur d'ouvrir pour la première fois une édition originale... Bon évidemment pour engloutir de la littérature de gare sans le moindre poids OK, ça permettra d'économiser des arbres. Le livre numérique est au vrai livre ce qu'est le sandwich emballé sous plastique à la gastronomie.

Par contre, une idée pour les éditeurs scolaires et qui soulagerait les scolioses de nos chères têtes blondes, c'est l'application de ce mode de diffusion aux manuels scolaires. Tous les livres au programme d'une année scolaire, réunis dans un truc électronique d'un kilo à peine, avec possibilité de mise à niveau, de correction, etc. Mais est-ce que cela serait profitable aux éditeurs classiques?»

Marina: « Bien sur qu'Internet est une chance pour le livre! Savez-vous que les cyber-éditeurs vendent plus de "versions papier" que de versions pdf ou autres avatars numériques? Même si les premières sont plus chères...

Lire sur écran, ce n'est pas lire... C'est juste "se faire une idée d'un auteur". L'e-book sera certainement parfait pour la recherche documentaire, pour l'information technique et pratique... mais pas vraiment le rêve pour lire un roman dans le métro ou dans son bain.

Et pour moi, qui habite à 15 km de la première librairie digne de ce nom, la commande en ligne est vraiment pratique... C'est sur Internet que je découvre mes envies de lecture... et on ne m'y répondra jamais "non", il faut le commander, revenez dans huit jours, il sera là !" Fini les trajets à répétition: c'est le bouquin qui vient à moi.

Mais Internet est aussi une vraie chance pour les auteurs... Avec un groupe d'écrivains (expérimentés et publiés dans de grandes maisons), nous avons créé un site de formation à l'écriture romanesque.»

Говорение. 20 баллов

Exprimez votre opinion: Est-ce que c'est possible d'avoir une famille et faire la carrière pour une femme?

Литература для изучающих французский язык

а) основная литература

1. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях [Электронный ресурс] : 400 упражнений с ключами и комментариями / А.И. Иванченко. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2014. — 352 с. — 978-5-9925-0905-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19495.html>
2. Французский язык [Текст]: практический курс : продвинутый этап : учебник для студентов вузов, обучающихся по спец. "Лингвистика и международная коммуникация" / М. И. Кроль, О. М. Степанова, М. В. Ефремова и др. - М.: Владос, 1999. - 306,[6] с.
3. Попова, И.Н. Французский язык. Грамматика [Текст] = Cours pratique de grammaire française: практический курс для вузов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. - 12-е изд., перераб. и доп. - [М.]: NESTOR ACADEMIC PUBLISHERS, 2004. - 474,[6] с.

б) дополнительная литература:

1. Алексеев Г. П. Французский язык [Текст]: практикум по грамматике: [учебное пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.] / Г. П. Алексеев, Г. И. Скепская, А. Н. Тарасова. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Высшая школа, 1990. - 159,[1] с. - ISBN 5-06-000437-6
2. Веретельник, Н.В.Работа с видеофильмами [Текст]: учебно-методическое пособие / Н. В. Веретельник. - Ярославль: Изд-во ЯГПУ,2006. - 91 с.
3. Карамышева, Т. В. Слово и живопись. Французский язык [Текст]: пособие для студ. фак. ин. яз / Т. В. Карамышева, Е. С. Драницына. - СПб.: Союз, 2000. - 252,[4] с.
4. Круговец В.С. Вводный курс французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.С. Круговец. — Электрон. текстовые данные. — Нижний Новгород:

Нижегородская государственная консерватория (академия) им. М.И. Глинки, 2012. — 80 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/18667.html>

5. Никитина, С. А. Французский язык [Текст]: практический курс : учебник для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" и направлению "Лингвистика"/ С. А. Никитина. - М.: Дрофа, 2005. - 287,[1] с.

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Практикум устной и письменной речи на иностранном языке
(французский язык)»

1. Общие положения

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

- формирование у студентов углубленных знаний системы современного французского языка и принципов её функционирования применительно к различным сферам речевой и социо - культурной коммуникации для решения межличностного и культурного взаимодействия

Задачи дисциплины:

- овладение навыками говорения, письма, аудирования, чтения на уровне общеевропейского стандарта владения французским языком.
- понимание структуры функционирования языка в условиях национальных особенностей этикета
- развитие умений применения знаний для решения профессиональных задач

1.2 Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов;

ПК-7: способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности;

СК-2: готовность использовать иностранный язык как средство коммуникации на различных уровнях и в различных сферах жизни, демонстрируя способность правильно формулировать мысли на иностранном языке с учетом норм верbalного общения, принятых носителем иностранного языка, а также социально-культурных различий страны изучаемого языка.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

основные функциональные разновидности речи, основные методы и способы получения, хранения и переработки информации, основы построения различных типов текстов с

учетом их лексико-стилистических, грамматических и организационно-композиционных особенностей;

возможности использования образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; основные этапы проектирования технологий; цели и задачи собственного обучения и познавательной деятельности; принципы и способы сотрудничества в коллективе; способы вовлечения в познавательную и учебную деятельность и поддержания активности и эффективности познавательной и учебной деятельности и методы и способы развития творческого мышления;

метапредметные принципы освоения образовательной программы; систему грамматических правил, словарных единиц и фонологии изучаемого языка, которые преобразуют языковые единицы в осмыщенное высказывание; языковые реалии со страноведческой направленностью; основные методы и способы получения, хранения и переработки информации; особенности формального и неформального общения в процессе коммуникации; речевые традиции, этикет, принципы конструктивного общения; национально ориентированную, социально обусловленную систему ценностей соответствующего языкового культурного пространства; основы речевого этикета, правил коммуникативного кодекса соответствующего языкового культурного пространства.

Уметь:

создавать различные типы текстов с учетом их лексико-стилистических, грамматических и организационно-композиционных особенностей; формулировать свои мысли, используя разнообразные языковые средства в устной (диалог/ монолог) и письменной формах речи; учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения, проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности; осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и различных типах образовательных учреждений; организовывать внеучебную деятельность обучающихся; организовывать учебный процесс с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; разрабатывать основные технологии для процесса обучения, применять их на практике; проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного

развития личности; осознанно выбирать и использовать речевые средства в соответствии с целями и задачами познавательной деятельности и коммуникативной задачей; бесконфликтно общаться с различными субъектами педагогического процесса; распределять роли и функции в коллективе, ориентируясь на свои индивидуальные способности, учитывая различные контексты (социальный, культурный, национальный), в котором протекают процессы обучения и воспитания; создавать в соответствии с поставленной задачей модели, схемы, шаблоны; использовать закономерности построения речи и принципы речевого воздействия в процессе обучения и воспитания; выбирать и использовать адекватные языковые формы и средства в зависимости от цели и ситуации общения; строить связные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной речи; планировать и организовывать коммуникационный процесс; использовать фоновые знания для достижения взаимопонимания в ситуациях межкультурного общения; распознавать скрытое значение устных и письменных текстов на иностранном языке; адекватно применять лексические единицы с национально-культурным компонентом семантики в ситуациях межкультурного общения на иностранном языке.

Владеть:

приемами общения на иностранном языке общения по телефону; в том числе навыками экстралингвистической информацией, в том числе страноведческой; нормами и средствами выразительности русского языка, письменной и устной речью в процессе личностной и профессиональной коммуникации, основными умениями чтения и аудирования, навыками работы с различными типами текстов разной функциональной направленности и жанрового своеобразия; навыками составление деловой и личной корреспонденции, в том числе в сети Интернет; нормами и средствами выразительности русского языка, письменной и устной речью в процессе личностной и профессиональной коммуникации способами инновационной и проектной деятельности в образовании; навыками работы с универсальными и специализированными пакетами прикладных программ для решения профессиональных задач; навыками организации и проведения занятий с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса; способами проектной и инновационной деятельности в образовании; способностью совершенствовать профессиональные навыки как главный инструмент для творчества; способами ведения диалога и спора и приемами установки контакта и поддержания взаимодействия с

субъектами образовательного процесса в условиях поликультурной образовательной среды; метапредметными универсальными учебными действиями; методами активного слушания, приемами ведения диалога и методом смыслового чтения; принципами развития творческого мышления в познавательной, коммуникативной и профессиональной деятельности; навыками использования определенной стратегии для интерпретации и конструирования иноязычного текста; целостной системой представлений о национальных обычаях, традициях и реалиях страны изучаемого языка, позволяющей добиваться полноценной коммуникации.

1.3 Основные виды занятий и особенности их проведения

Программой дисциплины предусмотрена очная форма обучения. Основные виды занятий: по курсу предусмотрено проведение контактных (лабораторных) занятий, на которыхдается основной систематизированный материал, отрабатываются основные практические навыки владения французским языком. Учебный материал разделен на разделы, каждый из которых включает лингвистический, лингвострановедческий, культурологический материал . Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием основной и дополнительной литературы.

1.4 Промежуточная аттестация

На изучение дисциплины студентами очной формы обучения с нормативным сроком освоения рабочей программы дисциплины «Практикум устной и письменной речи на иностранном языке (французский язык)», входящую в вариативную часть учебного плана отводится:

- на контактную работу с преподавателем – 594 часа, из них на лабораторные занятия - 594 часа,
- на самостоятельную работу студентов - 594 часа; в течение 5 - 10 семестров. Общая трудоемкость составляет 1332 часа (37 зачетных единиц).

В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее:

- Выполнение домашних заданий;
- Подготовка и защита презентации;
- Подготовка и защита проекта.

Процедура проведения оценочных мероприятий имеет следующий вид:

A. Текущий контроль.

В соответствии с текущим графиком работы студент оценивается на каждом лабораторном занятии по различным видам деятельности, включающим в себя устные и письменные формы. Студентам, пропускающим занятия, необходимо: представить выполнение домашних заданий в письменном виде с последующим собеседованием по

теме занятия.

Средствами оценивания формирования компетенций являются: устный опрос, практические задания, тесты, презентации, проекты.

По результатам проведения контрольных мероприятий, текущей успеваемости на занятиях, посещаемости и отработки пропущенных занятий выставляются результаты БРС согласно графику (два раза в семестр).

Результаты оценки успеваемости заносятся в рейтинговую ведомость и доводятся до сведения студентов.

Студенту, не получившему зачетное количество баллов по текущему контролю, выдается дополнительные задания на зачетном или экзаменационном мероприятии в промежуточную аттестацию.

Б. Промежуточная аттестация (5 семестр - зачет, 6 семестр - зачет, экзамен, 7 семестр - зачет, 8 семестр - экзамен, 9 семестр - зачет, экзамен, 10 семестр - зачет, экзамен).

Зачет и экзамен проводятся по расписанию сессии.

Зачет

Форма проведения – устно-письменная, вид контроля – индивидуальный.

Требования к зачету: для получения зачета студент должен выполнить все виды контрольных работ на положительную оценку, отработать все пропущенные занятия, ликвидировать задолженность по текущему материалу.

Экзамен

Форма проведения - устно-письменная.

Вид контроля - индивидуальный.

Требование к содержанию ответа - дать полный, обоснованный с позиций дисциплины четкий ответ на поставленный вопрос.

Количество вопросов в задании - 2.

Итоговая оценка экзамена определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результату ответа на экзамене. Результаты аттестации заносятся в экзаменационно-зачетную ведомость и зачетную книжку студента.

Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Залогом успешного освоения этой дисциплины является обязательное посещение лабораторных занятий, так как пропуск одного (тем более, нескольких) занятий может осложнить освоение разделов курса.

Изучение дисциплины завершается зачетом и экзаменом в 10 семестре для очной формы обучения и является предшествующей для преддипломной практики студента.

2. Описание последовательности действий студента

Приступая к изучению дисциплины, необходимо в первую очередь помнить, что программа «Практикум устной и письменной речи на иностранном языке (французский язык)» разработана для студентов очной формы и предполагает прежде всего лабораторные (контактные) занятия, которые имеют целью дать углубленные системные практические знания французского языка и основы лингвострановедческой культуры студентов на основе компетентностного подхода к преподаванию французского языка в высшей школе.

При подготовке к практическому занятию для студентов очной формы обучения необходимо:

- изучить, повторить практический материал по заданной теме;
- при выполнении домашних заданий повторить типовые задания, выполняемые в аудитории, отработать весь практический материал в упражнениях в устной и письменной формах согласно рекомендациям преподавателя.

При подготовке к мероприятиям промежуточного контроля (зачет/экзамен) студент, имеющий отрицательные результаты БРС, обязан отработать весь невыполненный учебный материал.

3. Рекомендации по работе с учебной литературой

Работа с учебной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на лабораторных занятиях, к выполнению контрольных работ, тестированию, подготовки презентации и проекта, зачету, экзамену. Она включает проработку учебного материала, изучение рекомендованных источников и литературы по тематике.

4. Самостоятельная работа

4.1 Общие требования

Методические указания по организации внеаудиторной самостоятельной работы на занятии способствуют организации последовательного изучения материала, вынесенного на самостоятельное освоение в соответствии с учебным планом, программой учебной дисциплины/профессионального модуля и имеет такую структуру как:

- тема;
- содержание материала для самостоятельного изучения;
- трудоемкость.

В самостоятельную работу входит обязательное выполнение домашних заданий, а также подготовка и оформление презентаций и проектов с использованием рекомендуемых источников информации

(литература основная, дополнительная, ресурсы Интернет и др.). Оценка самостоятельной работы студента осуществляется на каждом лабораторном занятии и доводится до сведения студента. С учетом замечаний преподавателя студент корректирует индивидуально самостоятельную работу.

Самостоятельная работа (СР) как вид деятельности студента многогранна. В качестве форм СР при изучении дисциплины «Практикум устной и письменной речи на иностранном языке (французский язык)» предлагаются:

- работа с учебной литературой;
- комплексная подготовка к практическому занятию;
- более глубокое изучение материала, предлагаемого на практических занятиях;
- подготовка и оформление презентации ;
- подготовка и оформление проекта;
- подготовка к тестированию
- подготовка к зачету/экзамену

Задачи самостоятельной работы:

- обретение навыков самостоятельной работы на основании анализа текстов литературных источников и применения различных методов исследования;
- выработка умения самостоятельно и критически подходить к изучаемому материалу.

Технология СР должна обеспечивать овладение знаниями, закрепление и систематизацию знаний, формирование компетенций, заявленных в программе. Данная технология характеризуется алгоритмом, который включает следующие логически связанные действия студента:

- чтение учебного материала каждого лабораторного занятия;
- выполнение всех учебных упражнений и заданий по данному лабораторному занятию;
- подготовка к презентации;
- подготовка проекта.

4.2 Подготовка презентации/ проекта к занятию

Основные этапы подготовки

- выбор темы;
- консультация преподавателя;
- подготовка плана
- работа с источниками и литературой, сбор материала;
- написание и оформление текста;

- выступление, дискуссия, творческие задания, обсуждение.

Тематика предлагается преподавателем.

4.3 Рекомендации по написанию и оформлению презентации

1. Тема презентации выбирается самостоятельно студентом, но обязательно соответствует теме дисциплины.
2. Презентация должна основываться на проработке нескольких дополнительных к основной литературе источников.
3. План презентации должен быть авторским.
4. Все приводимые в презентации факты и заимствованные соображения должны сопровождаться ссылками на источник информации.
5. Недопустимо просто скомпоновать презентацию из кусков заимствованного текста. Все цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника и страницы.
6. Презентация оформляется в виде текста на листах формата А-4. Работа начинается с титульного листа, в котором указывается название вуза, учебной дисциплины, тема, фамилия и инициалы студента, номер академической группы или название кафедры, год и географическое место местонахождения вуза. Затем следует оглавление с указанием страниц разделов. Сам текст желательно подразделить на разделы: главы, подглавы и озаглавить их. Приветствуется использование количественных данных и иллюстраций (графики, таблицы, диаграммы, рисунки).
7. Завершают презентацию разделы "Заключение" и "Список использованной литературы". В заключении должны быть представлены основные выводы, ясно сформулированные в тезисной форме и, обычно, пронумерованные.
8. Список литературы должен быть составлен в полном соответствии с действующим стандартом (правилами), включая особую расстановку знаков препинания.

4.4 Рекомендации по написанию и оформлению проекта

1. Тема проекта выбирается самостоятельно студентом, но обязательно соответствует теме дисциплины.
2. Проект должен основываться на проработке нескольких дополнительных к основной литературе источников.
3. План проекта должен быть авторским.
4. Все приводимые в проекте факты и заимствованные соображения должны сопровождаться ссылками на источник информации.
5. Недопустимо просто скомпоновать проект из кусков заимствованного текста. Все

цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника и страницы.

6. Проект оформляется в виде текста на листах формата А-4. Работа начинается с титульного листа, в котором указывается название вуза, учебной дисциплины, тема, фамилия и инициалы студента, номер академической группы или название кафедры, год и географическое место местонахождения вуза. Затем следует оглавление с указанием страниц разделов. Сам текст желательно подразделить на разделы: главы, подглавы и озаглавить их. Приветствуется использование количественных данных и иллюстраций (графики, таблицы, диаграммы, рисунки).

7. Завершают проект разделы "Заключение" и "Список использованной литературы". В заключении должны быть представлены основные выводы, ясно сформулированные в тезисной форме и, обычно, пронумерованные.

8. Список литературы должен быть составлен в полном соответствии с действующим стандартом (правилами), включая особую расстановку знаков препинания.

5. Рекомендуемая литература:

5.1 Основная литература:

1. Попова И.Н., Ж.А.Казакова Французский язык. Грамматика [Текст] = Cours pratique de grammaire française : практический курс для вузов и факультетов иностранных языков/И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. – 12-е изд., перераб. и доп. - [М]: NESTOR ACADEMIC PUBLISHERS, 2004. – 474, [6] с. 100 экз.

2. Французский язык [Текст]: практический курс: продвинутый этап: учебник для студентов вузов/М.И. Кроль, О.М. Степанова, М.В. Ефимова и др. – М.: Владос, 2001. – 306, [6] с. 23 экз.

3. Иванченко А.И. Говорим по-французски [Электронный ресурс] : сборник упражнений для развития устной речи / А.И. Иванченко. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2009. — 256 с. — 978-5-9925-0014-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19388.html>

5.2 Дополнительная литература:

1. Бойчук, Елена Игоревна Контрольные работы по французскому языку [Текст] / Е.И. Бойчук. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2012. – 59 с. 2 экз.

2. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс] : пособие для изучающих французский язык / Н.В. Голотвина. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2013. — 176 с. — 978-5-9925-0736-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19381.html>

3. Косогорова, Христина Геннадьевна От детского сада к начальной школе [Текст]: методические материалы/Х.Г. Косогорова. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2008. – 39 с. – (на фр.яз.) 2 экз.
4. Лингвострановедение и страноведение Франции [Текст] = Civilisation progressive du français: методические материалы/сост. Л.М. Иванова. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2013. – 47 с. 12 экз.
5. Путешествие и туризм (Voyage et tourisme) [Текст]: методические материалы/сост. Л.М. Иванова. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2007. – 27 с. 7 экз.

в) программное обеспечение

Наименования ежегодно обновляемых лицензионных программных продуктов, используемых при изучении дисциплины:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
- ЭПС «Система Гарант-Максимум»
- ЭПС «Консультант Плюс»

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (<http://www.iprbookshop.ru>)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» <http://elib.gnpbu.ru/>.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Иностранный язык»

1. Общие положения

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

- формирование лингвистической компетенции: овладение фонетической, грамматической и лексической сторонами речи, как основой для развития видов речевой деятельности.

Задачи дисциплины:

- понимание важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры;
- овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для основной программы;
- освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и изучаемом языке;
- развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

1.2. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения

дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

ПК-4: способен использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета

СК-2: готов к использованию иностранного языка как средства коммуникации на различных уровнях и в различных сферах жизни, демонстрируя способность правильно формулировать мысли на иностранном языке, с учётом норм верbalного общения, принятых у носителей изучаемого языка, а также социально-культурных реалий страны изучаемого иностранного языка

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать основы построения различных типов текстов с учетом их лексико-стилистических, грамматических и организационно-композиционных особенностей; сущности и структуры образовательных процессов; возможности использования образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; основные этапы проектирования технологий; систему грамматических правил, словарных единиц и фонологии изучаемого языка, которые преобразуют языковые единицы в осмысленное высказывание

Уметь формулировать свои мысли, используя разнообразные языковые средства в устной (диалог/монолог) и письменной формах речи; учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения, проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности; осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и различных типах образовательных учреждений; организовывать внеучебную деятельность обучающихся; организовывать учебный процесс с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; разрабатывать основные технологии для процесса обучения, применять их на практике; проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности; понимать тексты на различную тематику при чтении и аудировании.

Владеть приемами общения на иностранном языке, в том числе навыками общения по телефону; навыками составления деловой и личной корреспонденции, в том числе в сети Интернет; основными умениями чтения и аудирования; способами инновационной и проектной деятельности в образовании; навыками работы с универсальными и специализированными пакетами прикладных программ для решения профессиональных задач; навыками организации и проведения занятий с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса; способами проектной и инновационной деятельности в образовании; различными видами речевой деятельности на иностранном языке.

1.3 Основные виды занятий и особенности их проведения при изучении данного курса

Программой дисциплины предусмотрена очная форма обучения. Основные виды занятий:

По курсу предусмотрено проведение практических и лабораторных занятий, на которых дается основной систематизированный материал. Распределение занятий по часам представлено в РПД. Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием научной литературы.

1.4 Промежуточная аттестация

На изучение дисциплины студентами очной формы обучения с нормативным сроком освоения основной образовательной программы (ООП) по рабочей программе дисциплины (РПД) отводится:

- на аудиторные занятия – 252 часа, в т.ч.:
- на практические занятия – 54 часа;
- на лабораторные занятия – 198 часов;
- на самостоятельную работу – 253 часа.

В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее:

- письменное выполнение грамматических и лексических упражнений, заучивание правил;
- чтение и перевод текстов;
- подготовка монологических и диалогических высказываний по изучаемым темам;
- подготовка презентаций
- подготовка к текущему контролю успеваемости студентов в контрольной точке (текущая аттестация);
- подготовка к зачету, экзамену (промежуточная аттестация).

Процедура проведения оценочных мероприятий имеет следующий вид:

А. Текущий контроль.

В соответствии с семестровым графиком проведения контрольных точек студентам даются контрольные и тестовые задания представленные в ФОС.

Студентам, пропускающим занятия, выдаются дополнительные задания – представить конспект пропущенного занятия с последующим собеседованием по теме занятия.

Результаты оценки успеваемости заносятся в рейтинговую ведомость и доводятся до сведения студентов.

Студентам не получившим зачетное количество баллов по текущему контролю выдается дополнительные задания на зачетном занятии в промежуточную аттестацию.

Б. Промежуточная аттестация (2 и 4 семестры – зачет, 3 и 5 семестры экзамен).

Зачет проводится по расписанию сессии.

Форма проведения занятия – устно-письменная.

Вид контроля – фронтальный.

Требование к содержанию ответа – дать краткий, но обоснованный с позиций дисциплины четкий ответ на поставленный вопрос.

Количество вопросов в задании – 2.

Итоговая оценка определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результатам зачета. Проверка ответов и объявление результатов производится в день зачета.

Экзамен проводится по расписанию сессии.

Форма проведения занятия – устный.

Вид контроля – фронтальный.

Требование к содержанию ответа – дать краткий, но обоснованный с позиций дисциплины четкий ответ на поставленный вопрос.

Количество вопросов в задании – 2.

Итоговая оценка определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результатам экзамена. Объявление результатов производится в день экзамена.

Результаты аттестации заносятся в экзаменационно-зачетную ведомость и зачетную книжку студента (при получении зачета, экзамена).

Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Общее распределение часов аудиторных занятий и самостоятельной работы по темам дисциплины и видам занятий приведено в разделах «Объем дисциплины и виды учебной работы» и «Содержание дисциплины» РПД.

Залогом успешного освоения этой дисциплины является обязательное посещение практических и лабораторных занятий, так как пропуск одного (тем более, нескольких) занятий может осложнить освоение разделов курса.

Изучение дисциплины завершается экзаменом в 5 семестре.

2. Описание последовательности действий студента

Приступая к изучению дисциплины, необходимо в первую очередь ознакомиться содержанием РПД.

Основным направлением обучения является достижение практических, образовательных, развивающих и воспитательных целей.

На протяжении всего курса обучения продолжается работа по усвоению языковых знаний (фонетических, лексических, грамматических и орфографических), формированию и совершенствованию языковых навыков и речевых умений, а также по углублению и расширению культурологических знаний. Для формирования способности и готовности будущего специалиста к межкультурной коммуникации постепенно усиливается профессионально-деловая направленность обучения. Главное различие между первым и вторым этапом состоит в том, что второй этап характеризуется ярко выраженной прагматической ориентацией, увеличением объема приобретаемых обучающимися культурологических знаний и профессионально значимой информации, а также в расширении реестра иноязычных навыков и умений в разных видах речевой деятельности.

Основные виды занятий и формы работы, обеспечивающие освоение компетенций в процессе обучения:

- устная практика
- работа с текстами
- аудирование фонозаписей
- чтение и реферирование специальной литературы
- коммуникативные тренинги
- работа над проектами и их защита
- игры и игровые ситуации
- диалоги и полилоги- круглые столы
- фронтальная, парная, групповая работа.

При подготовке к практическому занятию для студентов очной формы обучения необходимо:

- изучить, повторить материал по заданной теме;

3. Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с учебной и научной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на практических и лабораторных занятиях, к контрольным работам, тестированию, зачету, экзамену. Она включает проработку материала, полученного на аудиторных занятиях – изучение рекомендованных источников и литературы по изучаемой тематике.

В процессе работы с учебной и научной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);

- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы, которые).

Работу с литературой следует начинать с анализа РПД, в которой перечислены основная и дополнительная литература, учебно-методические издания необходимые для изучения дисциплины и работы на практических и лабораторных занятиях.

В случае возникших затруднений в понимании учебного материала следует обратиться к другим источникам, где изложение может оказаться более доступным.

Необходимо отметить, что работа с литературой не только полезна как средство более глубокого изучения любой дисциплины, но и является неотъемлемой частью профессиональной деятельности будущего выпускника.

4. Самостоятельная работа

4.1. Общие требования

Методические указания по организации внеаудиторной самостоятельной работы на занятии способствуют организации последовательного изучения материала, вынесенного на самостоятельное освоение в соответствии с учебным планом, программой учебной дисциплины имеет такую структуру как:

- тема;
- вопросы и содержание материала для самостоятельного изучения;
- форма выполнения задания;
- алгоритм выполнения и оформления самостоятельной работы;
- критерии оценки самостоятельной работы;
- рекомендуемые источники информации (литература основная, дополнительная, нормативная, ресурсы Интернет и др.).

Самостоятельная работа (СР) как вид деятельности студента многогранна. В качестве форм СР при изучении дисциплины предлагаются:

- работа с научной и учебной литературой;
- подготовка выступления к практическому занятию;
- более глубокое изучение с вопросами, изучаемыми на практических занятиях;
- подготовка к тестированию и зачету;

Задачи самостоятельной работы:

- обретение навыков самостоятельной научно-исследовательской работы на основании анализа текстов литературных источников и применения различных методов исследования;
- выработка умения самостоятельно и критически подходить к изучаемому материалу.

Технология СР должна обеспечивать овладение знаниями, закрепление и систематизацию знаний, формирование умений и навыков. Апробированная технология характеризуется алгоритмом, который включает следующие логически связанные действия студента:

- чтение и перевод текста (учебника, пособия);
- письменное выполнение грамматических и лексических упражнений;
- заучивание правил
- подготовка монологических и диалогических высказываний по изучаемым темам;
- подготовка презентаций
- подготовка к деловым играм;
- ответы на контрольные вопросы;

4.2. Виды заданий для самостоятельной внеаудиторной работы по иностранному языку могут быть:

- для формирования умений:
 - выполнение лексико-грамматических упражнений по образцу;
 - ответы на вопросы;
 - составление предложений по образцу на заданную тему;
 - обыгрывание мини-ситуаций и мини-диалогов;
 - подготовка творческих проектов;
 - упражнения с использованием аудио и видеотехники. Интернета и др.
- для овладения знаниями:
 - чтение текста (учебника, дополнительной литературы);
 - составление плана текста;
 - работа со словарями и справочниками;
 - ведение словаря профессиональных терминов
 - использование аудио - и видеозаписей, компьютерной техники, Интернет и др.;
- для закрепления и систематизации знаний:
 - работа с текстом (чтение, перевод, нахождение грамматических конструкций);
 - повторная работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, аудио- и видеозаписей);
 - составление плана и тезисов ответа;
 - изучение нормативных материалов;
 - ответы на контрольные вопросы; аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование, конспект, анализ и др.);
 - подготовка презентаций;

- тестирование и др.

При выборе видов заданий для самостоятельной работы используется дифференцированный подход к обучающимся.

При выдаче задания для самостоятельной работы обучающегося преподаватель проводит инструктаж по его выполнению, который включает цель задания, его содержание, сроки выполнения, ориентировочный объём работы, основные требования к результатам работы, критерии оценки.

В процессе инструктажа преподаватель предупреждает обучающихся о возможных типичных ошибках, встречающихся при выполнении задания. Инструктаж проводится за счёт объёма времени, отведённого на изучение иностранного языка.

Контроль результатов самостоятельной внеаудиторной работы студентов может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и самостоятельную внеаудиторную работу студентов по дисциплине; может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

В качестве форм и методов контроля самостоятельной внеаудиторной работы студентов использована цикловая работа, собеседование по итогам раздела, тестирование, эссе, контрольные работы, защита творческих работ и др.

Критериями оценки результатов самостоятельной работы обучающихся могут быть:

- уровень освоения лексического и грамматического материала;
- умение обучающихся применять знания в при выполнении практических задач;
- обоснованность и чёткость изложения ответа;
- оформление продукта творческой самостоятельной деятельности обучающегося в соответствии с установленными требованиями;
- сформированность общих и профессиональных компетенции.

4.3. Рекомендации по выполнению форм самостоятельной работы

Важной частью самостоятельной работы студента является чтение и перевод текстов, работа со словарем, написание эссе по теме, составление глоссария, создание презентаций, выполнение контрольных работ, подготовка к зачетам и экзаменам.

1.1. Работа над текстом

Как известно, одной из основных задач обучения иностранным языкам в учебных заведениях СПО является перевод профессионально-ориентированного текста со словарём. Именно в этом виде самостоятельной работы аккумулируются все языковые умения, накопленные студентом в школе и техникуме, и находят своё применение в будущей профессиональной деятельности.

1. Перед обращением к словарю прочтите все предложение целиком, стараясь уяснить его общее содержание.

2. Определите тип предложения: простое или сложное. Если сложное, разбейте его на отдельные предложения – сложноподчиненные на главное и придаточное, а сложносочиненные на простые.

3. При анализе сложных предложений, в которых не сразу можно определить их элементы, рекомендуется найти, прежде всего, сказуемое главного и придаточных предложений.

4. В каждом предложении определите группу сказуемого (по форме глагола), затем найдите группу подлежащего.

5. Работая над текстом, выписывайте и запоминайте, в первую очередь, строевые слова.

6. Отчитайте каждую фразу, соблюдая правила фразового деления, ударения и правила чтения.

7. Перевод текста должен быть литературно-профессионально-адекватным. Затраты времени на чтение и перевод текста зависят от сложности материала, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

Действия студента:

- внимательно прочитать и изучить информацию, при необходимости воспользоваться электронным переводчиком;
- отредактировать перевод в стиле русского литературного языка;
- оформить перевод и сдать в установленный срок.

Критерии оценки:

- точная передача основных положений текста;
- соответствие формы передачи информации;
- языковая грамотность переведения смысла текста средствами родного языка;
- перевод сдан в срок.

1.2. Работа со словарем

1. Страйтесь обращаться к словарю в процессе чтения в исключительных случаях. Но, если такая необходимость возникла, можно воспользоваться несколькими советами. Не стремитесь сразу обращаться к словарю. Сначала прочтайте один или несколько абзацев, пострайтесь понять общее содержание текста.

2. Помните, что основная цель чтения – понять текст, не увлекайтесь работой со словарем. Пострайтесь как можно лучше понять читаемое.

3. Перед тем, как обратиться к словарю, постараитесь догадаться о значении слова по смыслу, по контексту. Проверьте свое предположение по словарю.
4. При чтении с использованием словаря держите его раскрытым слева, и не закрывайте его до конца работы.
5. Научитесь быстро находить нужные слова в словаре:
 - прежде чем отыскать слово, определите, к какой части речи оно относится.
 - запомните графический образ искомого слова, чтобы не тратить время на повторное чтение и поиск его в тексте.
 - при поиске слова обращайте внимание на буквы - ориентиры в верхнем левом и правом углах страниц словаря.
 - слова с трудным произношением или несоответствующие правилам сопровождаются транскрипцией в квадратных скобках.
 - помните, что слова даются в их исходных формах:
 - имя существительное – в ед.ч.;
 - имя прилагательное – в форме м.р. ед.ч.;
 - глагол – в инфинитиве. Не ищите в словаре глаголы в личной форме!
 - помните, что почти все слова многозначны. Не останавливайтесь на первом значении слова, а быстро просмотрите все значения, данные в данной словарной статье, и выберите наиболее подходящие по контексту.
 - запомните основные сокращения и обозначения.

1.3. Составление глоссария

Вид самостоятельной работы студента, выражающейся в подборе и систематизации терминов, непонятных слов и выражений, встречающихся при изучении темы. Развивает у студентов способность выделять главные понятия темы и формулировать их. Оформляется письменно, включает название и значение терминов, слов и понятий в алфавитном порядке.

Затраты времени зависят от сложности материала по теме, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

Задания по составлению глоссария вносятся в карту самостоятельной работы в динамике учебного процесса по мере необходимости или планируется заранее, в начале семестра.

Действия студента:

- прочитать материал источника, выбрать главные термины, непонятные слова;
- подобрать к ним и записать основные определения или расшифровку понятий;

- критически осмыслить подобранные определения и попытаться их модифицировать (упростить в плане устранения избыточности и повторений);
- оформить работу и представить в установленный срок.

Критерии оценки:

- соответствие терминов теме;
- многоаспектность интерпретации терминов и конкретизация их трактовки в соответствии со спецификой изучения дисциплины;
- соответствие оформления требованиям;
- работа сдана в срок.

1.4. Подготовка к контрольной работе

Контрольная работа – одна из форм проверки и оценки усвоенных знаний, получения информации о характере познавательной деятельности, уровня самостоятельности и активности студентов в учебном процессе, эффективности методов, форм и способов учебной деятельности.

Ответы на вопросы должны быть конкретны, логичны, соответствовать теме, содержать выводы, обобщения и показывать собственное отношение к проблеме, где это уместно.

1.5. Подготовка к зачетам и экзаменам

В процессе подготовки к зачетам и экзамену рекомендуется:

1. Повторно прочесть и перевести наиболее трудные тексты учебника, учебного пособия и контрольных заданий.
2. Проверить усвоение слов и выражений «Лексического минимума по французскому языку».
3. Проделать выборочно отдельные упражнения учебника для самопроверки.
4. Повторить материал для устных упражнений.
5. Продумать план высказывания по ситуациям устных тем.

4.4. Перечень основных тем и вопросов для самоконтроля

Тема №1. Морфология

Вопросы для самоконтроля

1. Глагол, его значение и синтаксические функции.
2. Существительное, его значение и синтаксические функции.
3. Прилагательное, его значение и синтаксические функции.
4. Дайте определение числительного. Приведите примеры числительных. Расскажите об особенностях их употребления.

5. Дайте определение местоимения. Приведите примеры местоимений. Расскажите об особенностях их употребления.
6. Приведите примеры наречий. Расскажите об особенностях их употребления и их месте в простых и сложных временах. Местоположение наречия «у».
7. Предлоги как служебная неизменяемая часть речи. Какие предлоги вы знаете? В каких случаях употребляется предлог «à» и предлог «de».

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №2. Синтаксис.

Вопросы для самоконтроля

1. Как строится простое предложение?
2. Чем отличается простое предложение от сложного?

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №3. Аудиторное чтение

Вопросы для самоконтроля

1. Прочитайте текст самостоятельно и переведите его:
Yves et Sylvie lisent
Yves lit. Il lit Virgile. Philippe dit: “Yves, lis vite!”. Yves lit vite. Philippe critique Yves. Il imite Yves. Il rit. Yves rit. Ils rient. Philippe dit: “Yves, cite Virgile!” Yves cite Virgile.

Qui lit? Sylvie lit. Qui lit vite? Sylvie lit vite. Cyrille dit: “Vite, Sylvie!” Philippe imite Cyrille. Philippe crie: “Vite, Sylvie!” Cyrille dit: “Qui crie?” Sylvie rit. Cyrille rit. Ils crient. Ils rient. Ils rient. Ils imitent Philippe. Ils imitent Philippe ici. Ils lisent ici.

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №4. Лексические умения продуктивного употребления слов

Вопросы для самоконтроля

1. Задайте вопросы к подлежащему по образцу: Sylvie lit . Qui lit?
Cyrille crie. Philippe rit. Virginie lit vite. Yves critique Virginie. Cyrille imite Sylvie. Philippe cite Virgile. Cyrille dit: “Vite, Sylvie”.
2. Ответьте на вопросы по образцу: Qui lit ? Philippe lit .
Qui lit? Qui lit Virgile? Qui dit: “Yves, lis vite?” Qui lit vite? Qui critique Yves? Qui imite Yves? Qui rit? Qui cite Virgile? Qui dit: “Finis vite, Sylvie!” Qui imite Cyrille? Qui crie?
3. Переведите:

Филипп читает быстро. Он читает Вергилия. Он цитирует Вергилия. Кирилл копирует Филиппа. Он кричит. Он смеется. Они кричат. Они смеются. Они копируют Сильвию. Они читают здесь. Они читают быстро.

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №5. Лексические умения рецептивного усвоения слов

Вопросы для самоконтроля

1. Прочтите следующие географические названия:

Nice, Lille, Minsk, Sicile.

2. Прочтите фразы:

Virginie lit Virgile. Philippe critique Virginie. Sylvie critique Virginie. Ils critiquent Virginie.
Il cite Virgile. Yves crie. Sylvie rit. Sylvie imite Virginie. Virginie rit. Yves rit. Sylvie lit vite.
Philippe lit ici.

3. Замените единственное число глагола множественным по образцу:

Il crie. - Ils crient.

Il crie ici. Il critique Yves. Il cite Virgile. Il imite Philippe. Il finit. Il rit. Il lit. Il lit Virgile.

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №6. Аудирование

Вопросы для самоконтроля

1. Прослушайте слова и выражения к тексту, повторите их в паузу за диктором:

dictée - диктант

difficile - трудный

dicter qch à qn - диктовать

il é crit - он пишет

ils é crivent - они пишут

et - и (союз)

finir de faire qch - кончать что-то делать

finir qch - кончать, заканчивать

chez - у, к (предлог)

chez Rémi - у Реми дома

ces - эти (указат. прилагательное мн. числа муж. и жен. рода)

les - их (местоимение - прямое дополнение)

lire qch - читать

r é p é ater qch - повторять

dire qch à qn - говорить, сказать что-л.

ils disent - они говорят

dis! - скажи!

dites ! - скажите!

imiter qn , qch - подражать, следовать примеру, копировать

2. Прослушайте текст.

3. Повторите текст в паузы за диктором.

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №7. Говорение

Вопросы для самоконтроля

1. Задайте вопросы к следующим предложениям:

Marc va chez Anne. Cécile et Marc dînent Sylvie. Cécile prépare des diners. Cécile et Anne préparent des dîners. Anne quitte tard Sylvie. Cécile et Marc quittent tard Madame Malfrat. Marie habite chez Cecile. Marie et Sylvie habitant chez Cécile. Sa fille va vite à la gare.

2. Дополните предложение по смыслу:

Anne Calmard...La Vallée. Charles et Gérard...La Vallée. Anne...six fils. Gérard...déjà à la fabrique. Charles et Gérard...déjà à fabrique. Anne va à Philippe...à pied à la place Pigalle. Sa fille va.... Madame Calmard dîne chaque mardi.... Elle admire....

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №8. Разговорные темы

Вопросы для самоконтроля

1. Расскажите о французских праздниках.

2. Назовите достопримечательности Парижа.

3. Сравните образования в России и во Франции.

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

Тема №9. Орфография (лексика, грамматика)

Вопросы для самоконтроля

1. Поставьте предлоги à там, где это необходимо:

Marc habite...Paris. Marc va ...la fabrique. Sylvie travaille... la pharmacie. Gérard arrive...Paris. Anne habite...place Pigalle Marc va ...Paris. Sylvie va ...Paris. Sylvie va...la gare. Anne dit...Gérard: "Va chez M-me Biglard!" Sa fille prépare...le dîner.

2. Поставьте глагол aller или marcher :

Gérard...à la fabrique. Il...vite. Charles...à la gare. Anne...à Paris. Sylvie...chez Madame Malfrat. Cécile...à la Clichy. Gérard...à pied.

3. Дополните данные предложения следующими наречиями:

déjà, à pied, tard, ici, vite

Philippe travaille a la fabrique. Sylvia va a gare. Charles va a fabrique. Charles arrive a Paris. Cécille quitte Anne. Anne prépare les doners. Gérard done. Yves va a Paris. Anne travaille. Anne arrive chez M-me Malfrat.

4. Дополните предложение по смыслу:

Anne Calmard...La Vallée. Charles et Gérard...La Vallée. Anne...six fils. Gérard...déjà à la fabrique. Charles et Gérard...déjà à fabrique. Anne va à Philippe...à pied à la place Pigalle. Sa fille va.... Madame Calmard dîne chaque mardi.... Elle admire....

5. Добавьте второе подлежащее, поставьте глаголы в 3-м лице множественного числа:

Modèle: Anne habite La Vallée.

Anne et sa fille habitent La Vallée.

Cyrille critique Anne. Charles arrive à Paris. Gérard travaille à la fabrique. Marie habite chez Cécile. Cécile prépare les dîners. Yves marche vite. Sylvie dîne ici. Charles habite Paris. Charles quitte Anne. Marie cite Virgile. Anne admire Paris.

Литература: смотреть в РПД «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины»

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

5.1 Основная литература

1. Александровская Е.Б. и др., Le francais. ru A2. Учебник французского языка, М, Нестор Академик, 2007, 0с
2. Иванченко А.И. [Электронный ресурс], Говорим по-французски, СПб., КАРО, 2009, 256с
3. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Французский язык. Грамматика. Практический курс, М, Нестор, 2005, 474с.

5.2 Дополнительная литература

1. Александровская Е.Б., Le francais.ru B1. Учебник французского языка в 2 кн. Кн. 2, Unites 3, 4, М., Нестор Академик, 2009, 234с
2. Веретельник Н.В., Работа с видеофильмами, Ярославль, ЯГПУ, 2006, 91с.
3. Кроль И.И. и др., Французский язык. Практический курс. Продвинутый этап, М, Владос, 1999, 306с.
4. Круговец В.С. [Электронный ресурс], Вводный курс французского языка, Нижний Новгород, Нижегородская государственная консерватория (акаде, 2012, 80с.

5. Никитина С.А., Французский язык. Практический курс, М, Дрофа, 2005, 287с.

5.3 Программное обеспечение

Наименования ежегодно обновляемых лицензионных программных продуктов, используемых при изучении дисциплины:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
- ЭПС «Система Гарант-Максимум»
- ЭПС «Консультант Плюс»

5.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (<http://www.iprbookshop.ru>)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» <http://elib.gnpbu.ru/>.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Специальное страноведение»

1. Общие положения

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины «Специальное страноведение» - формирование способности к межкультурной коммуникации, овладение студентами знаниями о географии, об основных этапах истории страны, государственном устройстве, общественно-политической жизни, экономике, особенностях национальной культуры, обычаях и традиций Франции в контексте диалога культур.

Задачи дисциплины: сформировать понимание о лингвострановедческих и культурных особенностях Франции как страны изучаемого языка; овладеть навыками использования в речи языковых реалий со страноведческой направленностью, связанных с географическими понятиями, особенностями национальной культуры, общественно-политической жизни, государственным устройством, экономикой, с важнейшими социальными ассоциациями; развить умения вести диалог культур.

1.2. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ПК-4: Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

СК-2: Готовность к использованию иностранного языка как средства коммуникации на различных уровнях и в различных сферах жизни, демонстрируя способность правильно формулировать мысли на иностранном языке, с учетом норм верbalного общения, принятых у носителей изучаемого языка, а также социально-культурных реалий страны изучаемого иностранного.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать сущности и структуры образовательных процессов; возможности использования образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; основные этапы проектирования

технологий; систему грамматических правил, словарных единиц и фонологию изучаемого языка, которые преобразуют языковые единицы в осмысленное высказывание.

Уметь учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения; проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности; осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и различных типах образовательных учреждений; организовывать внеучебную деятельность обучающихся; организовывать учебный процесс с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; разрабатывать основные технологии для процесса обучения, применять их на практике; проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности; выбирать и использовать адекватные языковые формы и средства в зависимости от цели и ситуации общения.

Владеть способами инновационной и проектной деятельности в образовании; навыками работы с универсальными и специализированными пакетами прикладных программ для решения профессиональных задач; навыками организации и проведения занятий с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса; способами проектной и инновационной деятельности в образовании; моделями организации иноязычного текста, средствами связи и объединением его элементов.

1.3 Основные виды занятий и особенности их проведения при изучении данного курса

Программой дисциплины предусмотрена очная форма обучения.

Основные виды занятий: по курсу предусмотрено проведение *лекционных занятий*, на которых дается основной систематизированный материал, и *практических занятий*. Распределение занятий по часам представлено в Программе учебной дисциплины. Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием аутентичной литературы.

1.4 Промежуточная аттестация

По программе на самостоятельную работу студентами очной формы обучения отводится 36 час. В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее: написание реферата, сбор, систематизация, анализ и синтез информации при подготовке к практическим занятиям; подготовка сообщений, докладов на заданные темы; работа с географической картой; работа с видеоматериалами: прослушивание и просмотр; подготовка выступлений; кроме того, подготовка к *текущему контролю* (текущая аттестация) и подготовка к *экзамену* (промежуточная аттестация).

Процедура проведения оценочных мероприятий имеет следующий вид:

- *Текущий контроль*, который может осуществляться в виде устного опроса, в форме теста, защиты реферата. Примеры заданий представлены в ФОС по дисциплине.

Студентам, пропускающим занятия, выдаются дополнительные задания – представить конспект пропущенного занятия с последующим собеседованием по теме занятия.

Оценка дескрипторов компетенций производится путем проверки содержания и качества оформления отчета и индивидуального выполнения каждого практического задания студентами в соответствии с графиком проведения занятий.

Результаты оценки успеваемости заносятся в рейтинговую (электронную) ведомость и доводятся до сведения студентов.

Студентам, не получившим зачетное количество баллов по текущему контролю, выдаются дополнительные задания на зачетном занятии в промежуточную аттестацию.

- *Промежуточная аттестация* (6 семестр – экзамен).

Экзамен проводится строго по расписанию сессии.

Форма проведения – устно-письменная.

Вид контроля – фронтальный.

Требование к содержанию ответа – дать полный, четко обоснованный ответ (с позиций дисциплины) на поставленный вопрос.

Количество вопросов в задании – 2.

Итоговая оценка определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результатам экзамена. Проверка ответов и объявление результатов производится в день экзамена.

Результаты аттестации заносятся в экзаменационно-зачетную ведомость и зачетную книжку студента (при получении экзамена).

Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке. Залогом успешного освоения этой дисциплины является обязательное посещение лекционных и практических занятий, так

как пропуск одного (тем более, нескольких) занятий может осложнить освоение разделов курса. На практических занятиях материал, изложенный на лекциях, закрепляется при подготовке доклада и защите реферата.

Изучение дисциплины завершается экзаменом в 6 семестре.

2. Описание последовательности действий студента

Приступая к изучению дисциплины, студентам необходимо в первую очередь ознакомиться содержанием Программы учебной дисциплины. Лекции имеют целью дать систематизированные основы научных знаний об истории Франции, её политической и экономической жизни.

При изучении и проработке теоретического материала для студентов очной формы обучения необходимо:

- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- при самостоятельном изучении темы сделать конспект, используя рекомендованные в Программе литературные источники и ЭОР.
- ответить на контрольные вопросы по теме, представленные в разделе 5 данных методических указаний.

При подготовке к практическому занятию для студентов очной формы обучения необходимо:

- изучить, повторить лекционный материал по заданной теме;
- изучить вопросы практических занятий по заданным темам;
- при выполнении домашних заданий изучить, повторить типовые задания, выполняемые в аудитории.

3. Рекомендации по работе с учебной литературой

Работа с учебной (и аутентичной) литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на практических занятиях, к контрольным работам, тестированию, экзамену. Она включает проработку лекционного материала - изучение рекомендованных источников и литературы по тематике лекций. Конспект лекции должен содержать реферативную запись основных вопросов лекции, предложенных преподавателем, основных источников и литературы по темам, выводы по каждому вопросу. Конспект должен быть выполнен в отдельной тетради по предмету. Он должен быть аккуратным, хорошо читаемым, не содержать не относящуюся к теме информацию или рисунки. Конспекты научной литературы при

самостоятельной подготовке к занятиям должны быть выполнены также аккуратно, содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим студентом.

В процессе работы с учебной и аутентичной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, краткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы, которые).

Работу с литературой следует начинать с анализа Программы учебной дисциплины, в которой перечислены основная и дополнительная литература, учебно-методические издания необходимые для изучения дисциплины и работы на практических занятиях. В случае возникших затруднений в понимании учебного материала следует обратиться к другим источникам, где изложение может оказаться более доступным. Необходимо отметить, что работа с литературой не только полезна как средство более глубокого изучения любой дисциплины, но и является неотъемлемой частью профессиональной деятельности будущего выпускника.

4. Самостоятельная работа

4.1 Общие требования

Методические указания по организации внеаудиторной самостоятельной работы на занятии способствуют организации последовательного изучения материала, вынесенного на самостоятельное освоение в соответствии с учебным планом, программой учебной дисциплины и имеет следующую структуру:

- тема;
- вопросы и содержание материала для самостоятельного изучения;
- форма выполнения задания;
- трудоемкость (в часах);
- рекомендуемые источники информации (литература основная, дополнительная, нормативная, ресурсы Интернет и др.).

Самостоятельная работа (СР) как вид деятельности студента многогранна. В качестве форм СР при изучении дисциплины «Специальное страноведение» предлагаются:

- написание реферата;
- сбор, систематизация, анализ и синтез информации при подготовке к практическим занятиям;
- подготовка сообщений, докладов на заданные темы;
- работа с географической картой;
- работа с видеоматериалами: прослушивание и просмотр;
- подготовка выступлений.

Задачи самостоятельной работы:

- обретение навыков самостоятельной работы на основании прочтения источников;
- выработка умения самостоятельно и критически подходить к изучаемому материалу.

Технология СР должна обеспечивать овладение знаниями, закрепление и систематизацию знаний, формирование умений и навыков. Апробированная технология характеризуется алгоритмом, который включает следующие логически связанные действия студента:

- чтение текста (учебника, пособия, конспекта лекций);
- конспектирование текста;
- выполнение заданий и упражнений;
- подготовка к практическим занятиям;
- ответы на контрольные вопросы;
- составление планов и тезисов ответа.

4.2. Подготовка доклада к занятию

Основные этапы подготовки доклада

- выбор темы;
- консультация преподавателя;
- подготовка плана доклада;
- работа с источниками и литературой, сбор материала;
- написание текста доклада;
- оформление рукописи и предоставление ее преподавателю до начала доклада, что определяет готовность студента к выступлению;
- выступление с докладом, ответы на вопросы.

Тематика доклада предлагается преподавателем.

4.3 Рекомендации по написанию реферата

1. Тема реферата выбирается в соответствии с интересами студента и не обязательно должна соответствовать приведенному ниже примерному перечню. Важно, чтобы в реферате, во-первых, были представлены теоретические положения и конкретные примеры. Особенno приветствуется использование собственных примеров из практики французского языка.

2. Реферат должен основываться на проработке нескольких дополнительных к основной литературе источников. Рекомендуется использовать также в качестве дополнительной литературы научные журналы и аутентичные источники по заданной тематике.

3. План реферата должен быть авторским. В нем проявляется подход автора, его мнение, анализ проблемы.

4. Все приводимые в реферате факты и заимствованные соображения должны сопровождаться ссылками на источник информации.

5. Недопустимо просто скомпоновать реферат из кусков заимствованного текста. Все цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника и страницы.

6. Реферат оформляется в виде текста на листах формата А-4. Работа начинается с титульного листа, в котором указывается название вуза, учебной дисциплины, тема реферата, фамилия и инициалы студента, номер группы и/или название кафедры, год и географическое место местонахождения вуза. Затем следует оглавление с указанием страниц разделов. Сам текст реферата желательно подразделить на разделы: главы, подглавы и озаглавить их. Приветствуется использование в реферате количественных данных и иллюстраций (графики, таблицы, диаграммы, рисунки).

7. Завершают реферат разделы "Заключение" и "Список использованной литературы". В заключении должны быть представлены основные выводы, ясно сформулированные в тезисной форме и, обычно, пронумерованные.

8. Список литературы должен быть составлен в полном соответствии с действующим стандартом (правилами), включая особую расстановку знаков препинания. Наиболее часто используемый порядок библиографических ссылок следующий:

Автор И.О. Название книги. Место издания: Издательство, Год издания. Общее число страниц в книге.

Автор И.О. Название статьи // Название журнала. Год издания. Том ___. № ___. Страницы от __ до ___. Автор И.О. Название статьи / Название сборника. Место издания: Издательство, Год издания. Страницы от __ до ___.

4.4. Перечень основных тем и вопросов для самоконтроля

1. Quels peuples envahirent la Gaule au Ve siècle?
2. Comment Clovis devint-il maître de toute la Gaule?
3. Quelle victoire remporta Charles Martel? Date? Importance?
4. Quels pays furent conquis par Charlemagne?
5. Qu'appelle-t-on «Capitulaire»? Missi dominici?

1. Que fit Charlemagne pour développer l'instruction?
2. Quel traité partagea l'empire de Charlemagne?
3. Que savez-vous des Normands?
4. A cette époque, à qui les populations demandèrent-elles aide et protection?
5. Quel traité partagea l'empire de Charlemagne?

1. A cette époque, à qui les populations demandèrent-elles aide et protection?
2. Expliquez ce mot : « Les serfs sont corvéables à merci. »
3. Comment vivaient les paysans au moyen âge? (maison, mobilier).
4. Pourquoi les terres rapportaient-elles peu?
5. Décrivez une rue au moyen âge .

1. Décrivez une boutique de cette époque.
2. Qu'était-ce que le couvre-feu?
3. Comment devenait-on patron?
4. Qu'étaient-ce que les foires de Champagne?
5. Connaissez-vous quelques règles sévères, faites pour assurer des produits de bonne qualité ?

1. Que fit l'Eglise pour adoucir le sort des humbles ?
2. Comment se termina la I Croisade?
3. A quoi Louis VI passa-t-il son règne?
4. Quelle grande victoire remporta Philippe Auguste? Date. Importance.
5. Quelle fut son oeuvre concernant Paris ?

1. Comment Saint Louis fit-il aimer la royauté?
2. Par quels moyens Philippe le Bel accrut-il le pouvoir du roi?
3. Pourquoi le XIII^e siècle est-il une des plus belles époques de l'histoire de la France?

4. Comment s'expliquent les défaites françaises, au début de la guerre de Cent Ans?
5. Comment s'y prend Du Guesclin pour chasser de France les Anglais?

1. Que savez-vous de Jeanne d'Arc?
2. Quels fléaux ravagèrent le pays au moyen âge ?
3. Qu'est-ce que la Jacquerie?
4. Que faut-il entendre par Grandes Compagnies ?
5. Que faut-il entendre par « armée permanente »?

1. Comment Louis XI triompha-t-il de Charles le Téméraire?
2. Montrez que Louis XI fut un « grand rassembleur de terre ».
3. Quel était le programme de Richelieu?
4. Comment força-t-il les protestants à obéir au roi? Et les grands seigneurs?
5. Qu'est-ce que la Fronde?

1. Que savez-vous de saint Vincent de Paul?
2. Comment prit fin la guerre contre de l'Autriche et contre l'Espagne?
3. Comment Louis XIV compréhendait-il son métier de roi ?
4. Que fit Colbert pour enrichir la France?
5. Pourquoi ne put-il faire des économies ?

1. Que savez-vous sur le château de Versailles ?
2. Comment vivaient les seigneurs à la cour ?
3. Citez des écrivains du siècle Louis XIV.
4. Quelle fut l'œuvre de Louvois, celle de Vauban?
5. Quels généraux commandèrent les armées de Louis XIV?

1. Quelles provinces furent acquises par Louis XIV?
2. Pourquoi la révocation de l'Edit de Nantes dépeupla-t-elle certaines provinces?
3. Quelles étaient à la fin du règne de Louis XIV les misères du peuple français?
4. Que savez-vous de l'hiver de 1709?
5. Pourquoi a-t-on pu dire que Louis XV était un mauvais roi?

1. Que savez-vous de Montcalm et de Dupleix?
2. Comment la France perdit-elle le Canada et l'Inde?

3. Comment la France aida-t-elle les Etats- Unis à conquérir leur indépendance ?
4. Quel était le programme de réformes de Turgot ?
5. Pourquoi Louis XVI le renvoya-t-il?

1. Comment la France continue-t-elle à régner en Europe?
2. Quelles améliorations furent alors apportées à la vie française?
3. Quelle est la cause principale de la Révolution?
4. Quels étaient les trois ordres?
5. Comment vivait la noblesse de cour?

1. Que réclamait la bourgeoisie? Et les paysans ?
2. Pourquoi Louis XVIII ne gouverna-t-il pas en roi absolu?
3. Que savez-vous de la Révolution de 1830?
4. Pourquoi dit-on que Louis-Philippe est un roi bourgeois?
5. Que savez-vous de la vie des villes vers 1830 et 1840?

1. Et de la vie des paysans?
2. Citez des écrivains de cette époque.
3. Que savez-vous des premiers chemins de fer ? des premiers bateaux à vapeur ?
4. Que savez-vous du début de la grande industrie en 1840 ?
5. Comment vivaient à cette époque les ouvriers d'usine?

1. Que savez-vous de la Révolution de 1848?
2. Que faut-il entendre par « arbre de la liberté»?
3. Comment Louis-Napoléon Bonaparte devint-il empereur?
4. A quoi voyons-nous qu'au début, Napoléon III est un souverain absolu?
5. Que savez-vous de la guerre d'Italie?

1. Que faut-il entendre par « droit de grève» ?
2. Que savez-vous des routes et des chemins de fer de 1850 à 1870 ?
3. Comment et par qui fut creusé le Canal de Suez ?
4. Comment et par qui fut transformé Paris à cette époque?
5. Où Napoléon III fut-il fait prisonnier?

1. Que se passa-t-il le 4 septembre 1870?
2. Que savez-vous de Gambetta?

3. Comment prit fin la guerre de 1870 ?

4. Qu'était-ce que la Commune?

1. Que savez-vous de Thiers?

2. Et de la Constitution de 1875 ?

3. Qu'appelle-t-on lois Jules-Ferry?

4. Comment la République a-t-elle amélioré le sort des travailleurs ?

5. Résumez l'œuvre de la IIIe République.

6. Racontez la conquête de l'Algérie.

1. Donnez les noms de grands coloniaux.

2. Quelles anciennes colonies françaises sont devenues indépendantes ?

3. Que savez-vous de Pasteur?

4. Pourquoi peut-on dire que nous sommes au siècle de la vitesse ?

5. Montrez comment la vie devient plus agréable et plus facile ?

Написание реферата на заданную тему

Вопросы для самоконтроля

1. Перечислите основные виды рефератов

2. Каковы основные структурные элементы реферата?

3. Охарактеризуйте основное содержание введения.

4. Что должно быть указано в заключении?

5. Перечислите основные правила оформления реферата.

5. Рекомендуемая литература по дисциплине

Основная литература:

1. Иванова Л.М./сост., Лингвострановедение и страноведение Франции (Civilisation progressive du français), Ярославль, ЯГПУ, 2013, 47с

2. Николаева Е.А. Французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие по курсу "Страноведение" / Е.А. Николаева. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Издательство СПбКО, 2010. — 176 с. — 978-5-903983-11-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11262.html>

3. Понятин Э.Ю., Франция на рубеже тысячелетий, М, Восток-Запад, 2006, 297с

Дополнительная литература:

1. Алексеева А. А. Знаете ли вы Францию? [Текст]: тесты по страноведению на

французском языке / А. А. Алексеева. - М.: КДУ, 2006. - 33,[3] с.

2. Жаркова Т.И. Лингвострановедение [Электронный ресурс]: сборник тестов по дисциплине «Французский язык» для студентов вузов / Т.И. Жаркова. — Электрон. текстовые данные. — Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2006. — 34 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/56431.html>
3. Иванова Л.М./сост., Путешествие и туризм (Voyage et tourisme), Ярославль, ЯГПУ, 2007, 27с
4. Соловьева С.И./сост., Королевская власть во Франции. Часть 1, Ярославль, РИО ЯГПУ, 2017, 55с.
5. Харитонова И. В. Франция как она есть [Текст]: книга для чтения по страноведению / И. В. Харитонова, И. С. Самохотская. - М.: ВЛАДОС, 2000. - 354, [6] с.

Программное обеспечение:

Наименования ежегодно обновляемых лицензионных программных продуктов, используемых при изучении дисциплины:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
- ЭПС «Система Гарант-Максимум»
- ЭПС «Консультант Плюс»

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (<http://www.iprbookshop.ru>)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» <http://elib.gnpbu.ru/>.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)

Методические рекомендации для студентов по учебной дисциплине
«Теория первого иностранного языка»

1. Общие положения

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины «Теория первого иностранного языка» - сформировать у студентов базовые знания в области теории французского языка.

Задачи дисциплины: описать фонетические средства в их системе, определить природу фонетических средств французского языка, изучить ведущие тенденции развития фонетической системы французского языка, сформировать базовые знания в области лексикологии французского языка, сформировать у студентов навык анализа конкретного материала, развить лингвистическое мышление, критическое отношение к изучаемому материалу, научить обобщать теоретические положения, применять их на практике, создать у студента научное представление о структуре, значениях и функционировании средств, образующих грамматическую систему современного французского языка, показать объективные причины возникновения дискуссий по теоретическим проблемам грамматики языка, ознакомить студентов с теоретическими положениями стилистики, предметом данной науки ее понятийным аппаратом, научить понимать явления языковой вариативности в системе стилей современного французского языка, способствовать овладению студентами стилистическими инструментами, необходимыми для анализа текстов различной стилистической направленности, доминантой которого является художественный текст.

1.2. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-1: Способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения.

ПК-12: Способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

СК-1: Владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знания основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать систему взглядов и представлений о человеке, обществе, культуре, науке в современном мире; основные общенациональные методы исследования; в общих чертах текущее состояние научных исследований в своей предметной области, а также историю развития научных представлений в своей отрасли и ее межпредметных связей с другими областями знания; основные научные направления в языкоизучении; основные этапы формирования изучаемого языка, их связь с общественно-политическим, культурными и экономическими процессами, сопровождавшими развитие этнических групп и формирование нации; национальные особенности развития литературного процесса в странах изучаемого языка; основные понятия и проблемы теории языка, различные подходы к описанию системы изучаемого языка; фонетические, грамматические, лексические и стилистические средства реализации различных типов дискурса для достижения определенных коммуникативных задач.

Уметь формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным проблемам науки; оценить уровень исполнения научного исследования, подметить и устранить его недостатки и слабые места; свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, осуществлять сопоставительный анализ разноуровневых языковых явлений в родном и изучаемом языке.

Владеть культурой научного мышления; категориально-терминологическим аппаратом; основными методами научно-исследовательской деятельности применительно к разным жанрам академического дискурса; навыками абстрактного лингвистического мышления, языкового анализа, самостоятельной работы с научной и специальной лингвистической литературой, основными методиками и приемами фонетико-фонологического анализа языковых единиц и явлений изучаемых иностранных языков.

1.3 Основные виды занятий и особенности их проведения при изучении данного курса

Программой дисциплины предусмотрена очная форма обучения.

Основные виды занятий: по курсу предусмотрено проведение *лекционных занятий*, на которых дается основной систематизированный материал, и *практических занятий*. Распределение занятий по часам представлено в Программе учебной дисциплины. Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием научной литературы.

1.4 Промежуточная аттестация

По программе на самостоятельную работу студентами очной формы обучения

отводится 144 часа. В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее: изучение фонетических правил, подготовка устных выступлений, составление портфолио, чтение и аудирование текстов, выполнение фонетических упражнений, подготовка и написание реферата/доклада, работа с литературой и интернет-ресурсами, выполнение практических заданий, изучение теоретических вопросов по всем темам дисциплины; кроме того, подготовка к *текущему контролю* (текущая аттестация) и подготовка к *зачетам (в том числе с оценкой)* и к *экзамену* (промежуточная аттестация).

Процедура проведения оценочных мероприятий имеет следующий вид:

- *Текущий контроль*, который может осуществляться в виде устного опроса, в форме теста, защиты реферата, презентации. Примеры заданий представлены в ФОС по дисциплине.

Студентам, пропускающим занятия, выдаются дополнительные задания – представить конспект пропущенного занятия с последующим собеседованием по теме занятия.

Оценка дескрипторов компетенций производится путем проверки содержания и качества оформления отчета и индивидуального выполнения каждого практического задания студентами в соответствии с графиком проведения занятий.

Результаты оценки успеваемости заносятся в рейтинговую (электронную) ведомость и доводятся до сведения студентов.

Студентам, не получившим зачетное количество баллов по текущему контролю, выдается дополнительные задания на зачетном занятии в промежуточную аттестацию.

- *Промежуточная аттестация* (4 семестр – зачет с оценкой; 5 семестр – зачет; 6 семестр – зачет; 7 семестр – зачет, экзамен).

Зачет и экзамен проводятся строго по расписанию сессии.

Форма проведения – устно-письменная.

Вид контроля – фронтальный.

Требование к содержанию ответа – дать полный, четко обоснованный ответ (с позиций дисциплины) на поставленный вопрос.

Количество вопросов в задании – 2.

Итоговая оценка определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результатам зачета/экзамена. Проверка ответов и объявление результатов производится в день зачета/экзамена.

Результаты аттестации заносятся в экзаменационно-зачетную ведомость и зачетную книжку студента (при получении зачета/экзамена).

Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке. Залогом успешного освоения этой

дисциплины является обязательное посещение лекционных и практических занятий, так как пропуск одного (тем более, нескольких) занятий может осложнить освоение разделов курса. На практических занятиях материал, изложенный на лекциях, закрепляется при подготовке доклада и защите реферата.

Полное изучение дисциплины завершается экзаменом в 7 семестре.

2. Описание последовательности действий студента

Приступая к изучению дисциплины, студентам необходимо в первую очередь ознакомиться содержанием Программы учебной дисциплины. Лекции имеют целью дать систематизированные основы научных знаний о фонетической, лексической, грамматической системах французского языка, особенностей его функциональных стилей.

При изучении и проработке теоретического материала для студентов очной формы обучения необходимо:

- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- при самостоятельном изучении теоретической темы сделать конспект, используя рекомендованные в Программе литературные источники и ЭОР.
- ответить на контрольные вопросы по теме, представленные в разделе 5 данных методических указаний.

При подготовке к практическому занятию для студентов очной формы обучения необходимо:

- изучить, повторить теоретический материал по заданной теме;
- изучить вопросы практических занятий по заданным темам;
- при выполнении домашних заданий изучить, повторить типовые задания и упражнения, выполняемые в аудитории.

3. Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с учебной и научной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на практических занятиях, к контрольным работам, тестированию, зачету/экзамену. Она включает проработку лекционного материала - изучение рекомендованных источников и литературы по тематике лекций.

Конспект лекции должен содержать реферативную запись основных вопросов лекции, предложенных преподавателем, основных источников и литературы по темам, выводы по каждому вопросу. Конспект должен быть выполнен в отдельной тетради по

предмету. Он должен быть аккуратным, хорошо читаемым, не содержать не относящуюся к теме информацию или рисунки. Конспекты научной литературы при самостоятельной подготовке к занятиям должны быть выполнены также аккуратно, содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим студентом.

В процессе работы с учебной и научной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, краткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы, которые).

Работу с литературой следует начинать с анализа Программы учебной дисциплины, в которой перечислены основная и дополнительная литература, учебно-методические издания необходимые для изучения дисциплины и работы на практических занятиях. В случае возникших затруднений в понимании учебного материала следует обратиться к другим источникам, где изложение может оказаться более доступным. Необходимо отметить, что работа с литературой не только полезна как средство более глубокого изучения любой дисциплины, но и является неотъемлемой частью профессиональной деятельности будущего выпускника.

4. Самостоятельная работа

4.1 Общие требования

Методические указания по организации внеаудиторной самостоятельной работы на занятии способствуют организации последовательного изучения материала, вынесенного на самостоятельное освоение в соответствии с учебным планом, программой учебной дисциплины и имеет следующую структуру:

- тема;
- вопросы и содержание материала для самостоятельного изучения;
- форма выполнения задания;
- трудоемкость (в часах);

-рекомендуемые источники информации (литература основная, дополнительная, нормативная, ресурсы Интернет и др.).

Самостоятельная работа (СР) как вид деятельности студента многогранна. В качестве форм СР при изучении дисциплины «Теория первого иностранного языка» предлагаются:

- изучение фонетических правил;
- составление портфолио по темам лекционных и практических занятий;
- чтение и аудирование текстов;
- выполнение фонетических упражнений;
- подготовка рефератов/докладов к практическому занятию;
- работа с литературой и интернет-ресурсами;
- выполнение практических заданий.
- подготовка к тестированию и зачету/экзамену;

Задачи самостоятельной работы:

- обретение навыков самостоятельной научно-исследовательской работы на основании анализа текстов литературных источников и применения различных методов исследования;
- выработка умения самостоятельно и критически подходить к изучаемому материалу.

Технология СР должна обеспечивать овладение знаниями, закрепление и систематизацию знаний, формирование умений и навыков. Апробированная технология характеризуется алгоритмом, который включает следующие логически связанные действия студента:

- чтение текста (учебника, пособия, конспекта лекций);
- конспектирование текста;
- выполнение заданий и упражнений;
- подготовка к практическим занятиям;
- ответы на контрольные вопросы;
- составление планов и тезисов ответа.

4.2. Подготовка доклада к занятию

Основные этапы подготовки доклада

- выбор темы;
- консультация преподавателя;
- подготовка плана доклада;
- работа с источниками и литературой, сбор материала;

- написание текста доклада;
- оформление рукописи и предоставление ее преподавателю до начала доклада, что определяет готовность студента к выступлению;
- выступление с докладом, ответы на вопросы.

Тематика доклада предлагается преподавателем.

4.3 Рекомендации по написанию реферата

1. Тема реферата выбирается в соответствии с интересами студента и не обязательно должна соответствовать приведенному ниже примерному перечню. Важно, чтобы в реферате, во-первых, были представлены теоретические положения и конкретные примеры. Особенno приветствуется использование собственных примеров из практики французского языка.

2. Реферат должен основываться на проработке нескольких дополнительных к основной литературе источников. Рекомендуется использовать также в качестве дополнительной литературы научные журналы и аутентичные источники по заданной тематике.

3. План реферата должен быть авторским. В нем проявляется подход автора, его мнение, анализ проблемы.

4. Все приводимые в реферате факты и заимствованные соображения должны сопровождаться ссылками на источник информации.

5. Недопустимо просто скомпоновать реферат из кусков заимствованного текста. Все цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника и страницы.

6. Реферат оформляется в виде текста на листах формата А-4. Работа начинается с титульного листа, в котором указывается название вуза, учебной дисциплины, тема реферата, фамилия и инициалы студента, номер группы и/или название кафедры, год и географическое место местонахождения вуза. Затем следует оглавление с указанием страниц разделов. Сам текст реферата желательно подразделить на разделы: главы, подглавы и озаглавить их. Приветствуется использование в реферате количественных данных и иллюстраций (графики, таблицы, диаграммы, рисунки).

7. Завершают реферат разделы "Заключение" и "Список использованной литературы". В заключении должны быть представлены основные выводы, ясно сформулированные в тезисной форме и, обычно, пронумерованные.

8. Список литературы должен быть составлен в полном соответствии с действующим стандартом (правилами), включая особую расстановку знаков препинания. Наиболее часто используемый порядок библиографических ссылок следующий:

Автор И.О. Название книги. Место издания: Издательство, Год издания. Общее число страниц в книге.

Автор И.О. Название статьи // Название журнала. Год издания. Том ___. № ___. Страницы от __ до ___. Автор И.О. Название статьи / Название сборника. Место издания: Издательство, Год издания. Страницы от __ до ___.

4.4. Перечень основных тем и вопросов для самоконтроля

№1. Теоретическая фонетика французского языка

Вопросы для самоконтроля

1. En quoi consiste la différence entre: le son, le phonème et le mot?
2. Quelle est la fonction du phonème?
3. Qu'est-ce que c'est que "les traits distinctifs des phonèmes"?
4. Comment est organisé le système phonologique du français?
5. Parlez du système phonologique français proposé par A. Martinet.
6. Qu'est-ce que c'est que " le mode articulatoire"?
7. Quels sont les modes articulatoires propres au français? au russe?
8. Combien de consonnes et de voyelles y a-t-il en français? en russe?
9. Comment sont classés les voyelles françaises?
10. Parlez du statut du "e" caduc?

Основная литература:

1. Гордина М.В. Фонетика французского языка. – Л. , 1973.
2. Рапанович А.Н. Фонетика французского языка. – М., 1980.
3. Селях А.С. Фонетика французского языка. – Мн., 1988.
4. Торсуева И.Г. Теория интонации. – М., 1974.
5. Щерба Л.В. Фонетика французского языка. – М., 1960.
6. Chigarevskaia N. A. *Traité de phonétique française*. – М., 1982.
7. Martinet A. *Eléments de linguistique générale*. –Р., 1984.

Дополнительная литература:

8. Абдурахманов Ю. А. К вопросу о роли просодии в формировании прагматического значения устного текста. Функциональный подход в теоретическом и прикладном языкознании. – Мн., 1992. – Ч. I- III.

9. Барышникова К.К. Фразовое ударение и интонация/Романо-германское языкознание. – Мн., 1969.–Вып.2.
- 10.Барышникова К. К. О просодических единицах речи. – Мн., 1972.
- 11.Вербицкая Л. А. К вопросу о соотношении нормы и вариантов. Звуковой строй языка. – М., 1979. – с. 35- 43
- 12.Власюк О. И. Константность и вариативность фонетической структуры слова в связной речи /Материалы науч. конф. в 5 ч. – Мн., 2007. – Ч. III. – с. 5-6
- 13.Ганиев Ж. В. Социофонетика и фоностилистика. Социально- лингвистические исследования. – М., 1976.
14. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. – М., 1979.
15. Катагошина Н. А. О современном французском произношении.– М., 1974.
- 16.Морозова Л. П. О знаковом характере индивидуального функционально-семантического варьирования мелодии. От слова к тексту/ Материалы докладов межд. науч. конф. в 3 ч. – Мн., 2000. – Ч. II. – с. 13-16
- 17.Николаева Т. М. Многомерность интонационного пространства и ограниченность его отображения /Русский язык в научном освещении.–М., 2002. – № 1. – с. 74-86
- 18.Описательная и сравнительная фонетика / Материалы межвуз. конференции. – Мн., 1997, 1998.
- 19.Потапова Р. К. От классической фонологии к современному речеведению/Вестник МГУ. – Серия 9. –Филология. –2003. – № 1. – с. 56-66
- 20.Романов Д. А. Теоретические принципы исследования эмоциональнофонетического значения /Филол. науки. –М., 2004. –№ 4. – с. 87- 93
21. Уфимцева Н.В. Текст с точки зрения звукового символизма. Общение. Текст. Высказывание. – М., 1989. – с. 145-149
- 22.Bally Ch. *Traité de stylistique française*.– Р., 1951.
- 23.Capelle G. *Les phonèmes du français et leurs réalisations/Le français dans le monde*. – n. 57. – Р., 1968.
- 24.Carton F. *Introduction à la phonétique du français*. – Р., 1974.
- 25.Callamand M. *L'intonation expressive*.– Р., 1973.
- 26.Dérivéry N. *La phonétique du français*. Р., 1997.
- 27.Fouché P. *Traité de la prononciation française*.– Р., 1959.
- 28.Léon P. - R. *La prononciation du français standard*. –Р., 1973.
29. Martinet A., Walter H. *Dictionnaire de la prononciation française dans son usage réel*. –Р., 1973.

№2. Лексикология французского языка

Вопросы для самоконтроля

1. Le mot et la notion.
2. Les fonctions des mots.
3. La signification en tant que structure.
4. La motivation du mot. Les unités lexicales motivées et immotivées dans le vocabulaire français. L'étymologie populaire.
5. Le mouvement sémantique dans le vocabulaire français.
6. Le fonds usuel du vocabulaire du français moderne.
7. La suffixation dans la langue française.
8. La préfixation dans la langue française.
9. Le vocabulaire en tant que système.
10. Les sources d'enrichissement du vocabulaire français.

Основная литература:

1. Лопатникова Н.Н., Мовшович Н.А. Лексикология современного французского языка. М., 2001.
2. Свиридовна В.П. Пособие для практических занятий по лексикологии французского языка, Волгоград, 2006.
3. Левит З.Н. Лексикология французского языка. М., 1979.
4. Назарян А.Г. Фразеология современного французского языка. М., 1976.
5. Щетинкин В.Е., Коль Л.О. Практикум по сравнительной типологии французского и русского языков. М., 1990.
6. Гак В.Г. Сопоставительная лексикология. М., 1977.

Дополнительная литература:

1. Собаршов И.Т. Пособие по словообразованию французского языка для технических вузов. М., 1978.
2. Степанов Ю.С. Французская стилистика.
3. Веденина Л.Г. Особенности французского языка. М., 1988.
3. Маслов Ю.С. Введение в языкознание. М.: Высшая школа, 1997.
4. Lehmann A., Martin-Berthet F. Introduction à la lexicologie. Sémantique et morphologie. Liège : NATHAN, 2002.
5. Gaudin F., Guespin L. Initiation à la lexicologie française. De la néologie aux dictionnaires. Champs linguistiques. De Boeck. Duculot, 2002.

№3. Теоретическая грамматика французского языка

Вопросы для самоконтроля:

1. Objet de la grammaire théorique. Morphologie et syntaxe.
2. Les unités d'analyse grammaticale.
3. Catégories grammaticales. Les moyens d'expression de la valeur grammaticale.
4. Points en discussion dans le problème des parties du discours
5. Définition du mot. Aspects grammaticaux du problème du mot.
6. Adjectif français en tant que partie du discours
7. Substantif français en tant que partie du discours
8. Place de l'adjectif dans le groupe nominal et l'interaction lexico- grammaticale.
9. Nom et verbe comme « deux dimensions de la phrase ». Essais de définition du verbe.
10. Actualisation et détermination. Types de déterminants.
11. Article français, ses formes, ses fonctions et ses valeurs.
12. Système verbal français. Classification des verbes.
13. Aspect du verbe. Procédés aspectuels en français.
14. Temps réel et temps linguistique. Procédés temporels en français.
15. Voix du verbe.
16. Modalité, modes.
17. Structure syntaxique de la proposition et son extension
18. Aspects pragmatiques de la proposition: actes de langage
19. Aspects pragmatiques de la proposition : les énoncés directs et indirects.
20. La phrase et les types de phrases.

Основная литература:

1. Васильева Н. М., Пицкова Л. П. Теоретическая грамматика. Ускоренный курс. – М., 1991.
2. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка.– М., 2000.
3. Илия Л.И. Пособие по теоретической грамматике французского языка. – М., 1979.
4. Степанова А.Н., Бурло В. Д. и др. Практикум по теоретической грамматике французского языка. –Мн., 1986.
5. Тарасова А.Н. Рошупкина Е. А. Французский язык. Практикум по теоретической грамматике.– М., 2003.

Дополнительная литература:

6. Арутюнова Н. Д. Предложение и его смысл. – М., 1976.

7. Басманова А. Г. Именные грамматические категории в современном французском языке. – М., 1977.
8. Богданов В.В. Семантико-синтаксическая организация предложения.– Л-д., 1977.
9. Бондарко А.В. Теория морфологических категорий. – Л.,1976.
- 10.Бондарко А.В. Категоризация в системе функциональной грамматики /Вопросы филологии. –2006 . –№ 1.– с. 22-33
- 11.Вольф Е. М. Грамматика и семантика прилагательных. – М., 1978
- 12.Гак В. Г. Высказывание и ситуация /Проблемы структурной лингвистики. Отв. Ред. С.К. Шаумян. –М., 1973. – с. 349-372
- 13.Золотова Т. Г. Грамматика как наука о человеке / Русский язык в научном освещении. М., 2001. – №1. – с. 107-113
- 14.Илия Л.И. Проблема залога во французской грамматике. –М., "Иностранные языки в школе". – 1972, –№ 4.
15. Колшанский Г.В. Коммуникативная функция и структура языка.–М., 1984.
16. Колшанский Г.В. Соотношение субъективных и объективных факторов в языке. М., 1975.
17. Кубрякова Е.С. Номинативный аспект речевой деятельности.– М.,1986
18. Кубрякова Е.С. Части речи в ономасиологическом освещении.– М., 1978.
19. Мещанинов М. И. Члены предложения и части речи. М., 1978
20. Норман Б. Ю. Синтаксис речевой деятельности. Мн., 1978.
21. Пицкова Л. П. Грамматическая категория вида в современном французском языке. – М., 1982
22. Реферовская Е. А. Аспектуальные значения французского глагола.– Л-д., 1984.
23. Степанов Ю.С. Имена. Предикаты. Предложения. М., 1981.
- 24.Степанова А.Н. К проблеме грамматической формы и грамматической категории.– Мн., 1972.
- 25.Степанова А.Н. Говорящий субъект: его временное пространство, статус и функции (размышления и цитации). – Мн., 2003.
- 26.Теньер Л. Основы структурного синтаксиса. М.: Прогресс, 1988.
- 27.Тур В. И. Вопросы типологии языковых категорий в исследованиях значений артиклей/Языковые категории границы и свойства// Материалы докладов межд. науч. конф. –Мн., 2004. –В 2 ч. –Ч. 2.
- 28.Уфимцева А. А. Типы словесных знаков. М., 1974.
- 29.Форма, значение и функции единиц языка и речи / Материалы докладов межд. науч. конф. –Мн., 2002. –В 4 ч. –Ч. 4.

30. Ярцева В.Н. Взаимоотношение грамматики и лексики в системе языка. Исследования по общей теории грамматики. М., 1968.- с. 5-57

31. Языковая номинация. Общие вопросы. Отв. ред. Б.А. Серебренников М., 1977.

32. Arrivé M. Gadet F. La grammaire d'aujourd'hui. P., 1986.

33. Bally Ch. Linguistique générale et linguistique française. – P., 1932.

34. Blinkenberg A. L'ordre des mots en français moderne.– P., 1950.

35. Brunot F. La pensée et la langue. – P., 1965.

36. Bureau C. Syntaxe fonctionnelle du français. – Quebec, 1978.

37. Charadeau P. Grammaire du sens et de l'expression. P., 1992.

38. Damourette J. Pichon E. Des mots à la pensée. Essai de grammaire de la langue française.–P., 1968.

39. Galichet G. Grammaire moderne.– P., 1970.

40. Guiraud P. La syntaxe. P., 1970.

41. Klum A. Verbe et adverbe. – Stockholm, 1961.

42. Martin R. Temps et aspect.– P., 1971.

43. Martinet A. Grammaire fonctionnelle du français. – P., 1984.

44. Pinchon J. Morphosyntaxe du français. – P., 1986.

45. Vassilieva N. M., Pitskova L.P. Les catégories grammaticales du verbe français. – M., 1979.

46. Vion R. La communication verbale. P., 1992.

№4. Стилистика французского языка

Вопросы для самоконтроля

1. La formation de la stylistique en tant que science autonome
2. L'objet et la problématique de la stylistique contemporaine
3. La catégorie de la norme
4. La valeur stylistique et ses composantes
5. Différenciation stylistique des moyens d'expression de la langue et classification du vocabulaire français
6. Variantes et synonymie
7. Styles langagiers et leurs caractères
8. Styles langagiers du français moderne (décrivez un style écrit à votre choix)
9. Problèmes de classification des styles langagiers du français contemporain
10. Actualisation des faits de langage
11. Français parlé
12. Fonction stylistique et fonction esthétique

13. Styles littéraire

Основная литература:

1. Балли Ш. Французская стилистика. – М: Издательство иностранной литературы, 1961. – 393 с. – На франц.яз.
2. Ладыгин Ю.А., Додю Б. Аналитическое чтение. Учебное пособие. – Иркутск: ИГЛУ, 2005. – 320 с. – На франц.яз.
3. Морен М.К., Тетеревникова Н.Н. Стилистика современного французского языка. – М: Высш. шк., 1970. – 264 с. – На франц.яз.
4. Хованская З.И. Стилистика французского языка: Учеб. для ин-тов и фак-тов иностр. яз. – М: Высш. шк., 2004. – 415 с. – На франц.яз.

Вспомогательная литература:

1. Балли Ш. Упражнения по французской стилистике. – М: Едиториал УРСС, 2004. – 272 с.
2. Глухова, Ю.Н. Язык французской прессы. — М: Высшая школа, 2005. — 182 с.
3. Долинин К.А. Интерпретация текста. Французский язык. – М: КомКнига, 2004. – 263 с.
4. Долинин К.А. Стилистика французского языка. – Л: Просвещение. Ленинградское отделение, 1978. – 342 с.
5. Изучаем теорию языка самостоятельно: материалы для самостоятельной работы студентов по теоретическим дисциплинам французского языка. – М: АСТ: Восток-Запад, 2006. – 128 с.
6. Кузнецов В.Г. Функциональные стили современного французского языка (публицистический и научный). – М: Высшая школа, 1991. – 159 с.
7. Синицын В.В. Практикум по стилистике современного французского языка. – М: Просвещение, 2001. – 159 с.
8. Степанов Ю.С. Французская стилистика (в сравнении с русской). – М: КомКнига, 2006. – 360 с.
9. Эткинд Е.Г. Семинарий по французской стилистике. – Л: Учпедгиз. Ленинградское отделение, 1960. – 273 с.

№5. Написание реферата на заданную тему

Вопросы для самоконтроля

1. Перечислите основные виды рефератов
2. Каковы основные структурные элементы реферата?
3. Охарактеризуйте основное содержание введения.
4. Что должно быть указано в заключении?

5. Перечислите основные правила оформления реферата.

№6. Оценка эффективности научной работы

Вопросы для самоконтроля

1. Дайте определение понятию «эффективность научной работы».
2. По каким признакам различают внедрение результатов научных исследований?
3. Чем характеризуется экономическая эффективность научной работы?
4. Каковы критерии оценки эффективности НИР?

5. Рекомендуемая литература по дисциплине

Основная литература:

1. Дюмон Н.Н. Теоретическая грамматика (французский язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Н. Дюмон, Е.А. Головко. — Электрон. текстовые данные. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. — 198 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69438.html>.
2. Лопатникова Н.Н. Лексикология современного французского языка [Текст]: учебник для студентов вузов, обучающихся по напр. подготовки бакалавров и магистров "Филология", "Лингвистика", напр. подготовки дипломированных спец. "Иностр. яз." и спец. "Филология" / Н. Н. Лопатникова. - 5-е изд., испр. и доп. - М.: Высшая школа, 2006. - 335 с.
3. Теоретическая фонетика французского языка [Текст]: учебное пособие / сост. В. Н. Бурчинский. - М.: АСТ, 2006. - 181,[3] с.

Дополнительная литература:

1. Веретельник Н.В., Бойчук Е.И., Теоретическая грамматика современного французского языка, Ярославль, ЯГПУ, 2013, 71с.
2. Мосиенко Л.В. Лексикология французского языка. Теория и практика [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.В. Мосиенко. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 126 с. — 978-5-7410-1537-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69908.html>
3. Охапкина С.Б., Фразеосемантическое поле Трудовая деятельность человека как семантический класс фразеологической системы (на материале современного французского языка), Ярославль, ЯГПУ, 2009, 150с.
4. Соловьёва С.И., Позиция прилагательного в трёхчленном именном словосочетании в современном французском языке, Ярославль, РИО ЯГПУ, 2015, 27с.

5. Фонетика [Текст]: учебное пособие / Г. И. Микрюкова, М. Ф. Любельская. - Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2007. - 20с.

Программное обеспечение:

Наименования ежегодно обновляемых лицензионных программных продуктов, используемых при изучении дисциплины:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
- ЭПС «Система Гарант-Максимум»
- ЭПС «Консультант Плюс»

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (<http://www.iprbookshop.ru>)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» <http://elib.gnpbu.ru/>.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)